

## Bowser exige avanzar con estadio

### La alcaldesa instó al Concejo de D.C. a avanzar con el plan para construir estadio para los Commanders

REDACCIÓN / WASHINGTONHISPANIC

**L**a alcaldesa Muriel Bowser urgió al Concejo de D.C. a avanzar con el plan para construir un nuevo estadio para los Washington Commanders en Hill East, destacando la importancia de no dejar pasar una oportunidad histórica.

Durante un evento de Bisnow centrado en bienes raíces y desarrollo, Bowser afirmó que el proyecto representa “la inversión privada más grande en la historia del Distrito” y podría generar empleos, desarrollo urbano y eventos de alto nivel. “Esta es una oportunidad que solo llega una vez por generación”, dijo, usando una metáfora para enfatizar su mensaje: “Le pasé la pelota al Concejo de D.C. hace un par de meses... ahora queremos que se mantengan en camino.”

Tras el evento, Bowser habló con periodistas y llamó al Concejo a tomar acción inmediata. “El momento de hacer cambios es ahora, no después”, subrayó, en referencia a observaciones recientes hechas por miembros del Concejo a la prensa.

Aunque la alcaldesa se mostró abierta a negociar algunos puntos del acuerdo, aclaró que hasta el momento no ha recibido ninguna contrapropuesta formal. “Mi equipo y yo estamos listos para sentarnos con ellos cuando sea”, aseguró.

El proyecto, separado del presupuesto general, sigue siendo motivo de debate político en el Distrito.

|| Pág. 4-A



La alcaldesa Muriel Bowser advirtió que el acuerdo para construir el estadio para los Commanders es una oportunidad única para atraer inversión y desarrollo. FOTO: INSTAGRAM/ CUENTA OFICIAL MAYOR BOWSER

### Juez de EEUU desestima que Meta violara los derechos de autor al entrenar a su IA.

|| Pág. 2A

### Florida construye el “Alcatraz de los caimanes” para detener a migrantes en los Everglades.

|| Pág. 6A

### Etiopía: Seis millones de burros sacrificados para la medicina china.

|| Pág. 9A

### Yates, estrellas y VIP inundan Venecia para la boda de Jeff Bezos.

|| Pág. 11A

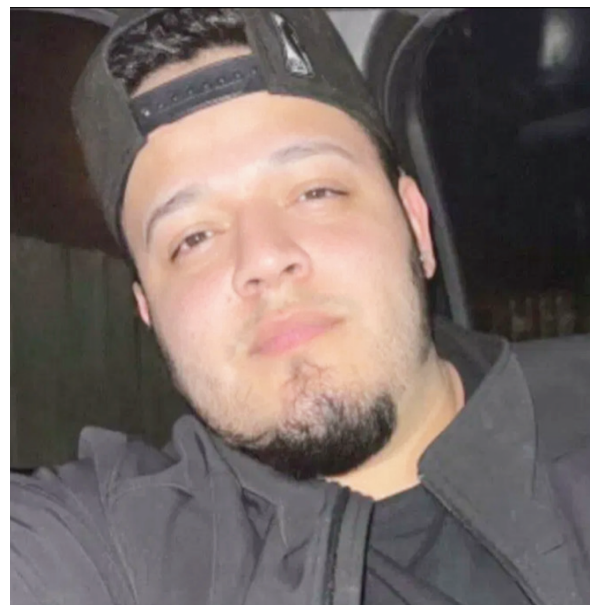
### A un país distinto a El Salvador, según fiscal

## Planean juzgar y deportar a Abrego García

WASHINGTON  
HISPANIC / REDACCIÓN

**E**l Departamento de Justicia de EE. UU. planea juzgar a Kilmar Abrego García en Tennessee por cargos federales de tráfico de personas antes de deportarlo a un “tercer país”, distinto a El Salvador. Así lo informó el fiscal Jonathan Guynn durante una audiencia de emergencia convocada por la jueza Paula Xinis en Maryland. Los abogados del acusado intentan evitar su expulsión antes del juicio.

Abrego García fue devuelto a EE. UU. desde El Salvador el 7 de junio tras haber sido deportado erróneamente en marzo, a pesar



Kilmar Abrego García, acusado de tráfico de personas, sigue detenido en Tennessee a la espera de juicio. FOTO: ARCHIVO

de una orden judicial que prohibía su expulsión por riesgo de violencia de pandillas. Permanece detenido en Tennessee, aunque una jueza autorizó su liberación bajo condiciones.

La defensa busca su traslado a Maryland, donde su esposa ha demandado al gobierno por la deportación indebida. El acusado niega vínculos con la pandilla MS-13 y se declaró inocente.

Fue arrestado en 2022 en Tennessee mientras transportaba a nueve personas. El caso es parte de un debate más amplio sobre políticas migratorias y errores administrativos durante la administración Trump. Se espera una audiencia clave el 7 de julio.

Juez de EEUU californiano desestimó la acusación

# Desestiman que Meta violara los derechos de autor al entrenar a su IA

SAN FRANCISCO / AGENCIAS

Un juez de California desestimó el miércoles la acusación contra Meta por presunta violación de las leyes de derecho de autor al entrenar a su inteligencia artificial (IA) Llama con obras sin el consentimiento de sus creadores.

Es el segundo fallo en la misma semana en Estados Unidos que favorece a compañías desarrolladoras de IA en casos en los que autores reclaman por el uso de sus obras

para alimentar sus modelos.

Vince Chhabria, juez distrital en San Francisco, dictaminó que el uso que dio Meta -casamatrix de Facebook, WhatsApp o Instagram- al entrenar a su modelo de IA fue suficientemente "transformador" para ser considerado "legítimo" bajo las leyes de derechos de autor.

Sin embargo, advierte que los autores pudieron presentar un argumento ganador de que al entrenar a la poderosa IA con trabajos protegidos por el derecho de autor, los gigantes de la tecnología están creando una herramienta que permitiría a

una multitud de usuarios competir con ellas en el mercado literario.

"No importa cuán transformador sea el entrenamiento (de IA generativa), es difícil imaginar que sea justo usar libros bajo derecho de autor en el desarrollo de una herramienta para hacer miles de millones o billones de dólares al permitir potencialmente un ilimitado flujo de obras competidoras, lo que puede dañar fuertemente el mercado de dichos libros", dijo Chhabria en su fallo.

Entre los libros utilizados para el entrenamiento estaban "The Bedwetter" de Sarah



El logotipo de la compañía Meta, fotografiado en el Foro Económico Mundial, en Davos (Suiza), el 19 de enero de 2025. Un juez de California desestimó el miércoles la acusación contra Meta por presunta violación de las leyes de derecho de autor al entrenar a su inteligencia artificial.

FOTO: AFP

Silverman o la novela "La breve y maravillosa vida de Oscar Wao", del ganador del premio Pulitzer Junot Diaz, según la demanda.

El entrenamiento de los modelos de lenguaje de IA generativa demanda enormes cantidades de datos. Músicos, autores de libros, artistas visuales y editores de noticias han demandado a empresas desarrollado-

ras que utilizaron obras sin consentimiento o sin percibir un pago.

Dichas compañías defienden la figura del "uso legítimo", al argumentar que el entrenamiento de AI con enormes conjuntos de datos transforma fundamentalmente el contenido original y es necesario para la innovación.

"Apreciamos la decisión de hoy de la corte", dijo un vocero de Meta tras una consulta de la AFP.

"Los modelos de IA de código abierto están impulsando innovaciones transformadoras, pro-

ductividad y creatividad para empresas y personas y el uso legítimo de material con derechos de autor es un marco legal indispensable para construir esta tecnología", agregó.

Otro fallo judicial desestimó el lunes que la empresa Anthropic haya infringido los derechos de autor al entrenar a su robot de IA con libros sin permiso de sus creadores.

El juez federal de San Francisco William Asup determinó que esta práctica se permite en virtud de la doctrina de "uso legítimo" contemplada en la ley estadounidense.

## MONICA TRAVEL



LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras.....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852  
 Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783  
 Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

### Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B Fairfax VA 22030 (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

## VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2025 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385  
 1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003  
 7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
 474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
 239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
 6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
 2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
 10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
 1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
 3013-c Mountain Rd. Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

### Escuche por Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE  
 WRTG 1000 AM – Raleigh  
 WSRP 910 AM – Jacksonville  
 WLNR 1230 SM – Kinston  
 WGSB 1060 AM – Durham  
 WREV 1220 AM – Greensboro  
 WLLY 1350 AM – Wilson  
 WLLN 1370 AM – Lillington  
 WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Elección especial para llenar la vacante que dejó Gerry Connolly

# Republicanos esperan recuperar el 11.º Distrito Congressional de Virginia

WASHINGTON  
HISPANIC/  
REDACCIÓN

Los republicanos del condado de Fairfax y la ciudad de Fairfax buscan recuperar el 11.º Distrito Congressional de Virginia, actualmente en manos demócratas, y volverlo rojo.

Se está llevando a cabo una elección especial para llenar la vacante que dejó el representante demócrata Gerry Connolly, quien sirvió en la Cámara de Representantes de EE.UU. desde 2009 hasta su fallecimiento el 21 de mayo debido a un cáncer de esófago.

Antes de Connolly, el distrito fue representado durante 13 años por el republicano Tom Davis.

El 11.º Distrito Congressional de Virginia fue creado en 1990 al combinar zonas de tendencia republicana del entonces 8.º distrito con áreas de inclinación demócrata del 10.º distrito. El Censo de EE.UU. de 1990 detec-

tó un notable crecimiento poblacional en el norte de Virginia, especialmente en el condado de Fairfax, y anticipó que este nuevo distrito de "competencia justa" sería disputado por ambos partidos.

La creación del 11.º distrito coincidió también con el establecimiento de un distrito mayoritariamente afroamericano —el 3.º distrito— en la zona de Hampton Roads. Esto formó parte del esfuerzo de redistribución de distritos exigido por la Ley de Derecho al Voto de 1965, destinada a garantizar la equidad racial en las elecciones en estados con historial de discriminación. El Departamento de Justicia de EE.UU. aprobó las nuevas líneas distritales de Virginia en 1992, incluyendo los distritos 11 y 3.

La demócrata Leslie Byrne ganó el primer ciclo electoral del recién creado 11.º distrito, hasta que fue derrotada por Davis en las elecciones de 1994, apenas dos años después.

Connolly fue elegido en 2008 tras la renuncia de



Se está llevando a cabo una elección especial para llenar la vacante que dejó el representante demócrata Gerry Connolly

FOTO:ARCHIVO

Davis y mantuvo el cargo desde entonces. Ahora, los republicanos de Fairfax ven una oportunidad de recuperar ese escaño en el Capitolio.

Siete republicanos están compitiendo en una votación tipo Canvass este sábado para asegurar la nominación del partido y avanzar a la boleta de la

elección especial en septiembre. Los siete aspirantes republicanos son: Nathan Headrick, Karina Lipsman, Arthur Purves, Lucas Rand, Mike Van

Meter, Stewart Whitson y Sam Wong.

Los votantes republicanos del 11.º distrito pueden emitir su voto anticipado el viernes 27 de junio, de 2 p.m. a 7 p.m., en el Centro de Gobierno de Fairfax —Sala 7.

El Comité Republicano del Distrito 11 celebrará su primaria, o Canvass, el sábado 28 de junio de 9 a.m. a 4 p.m. en la Fairfax High School, en Lion Run.

Se ofrecerá la opción de votar desde el vehículo (curbside voting).

Ese mismo día, los candidatos republicanos estarán conversando con los votantes en la escuela secundaria, desde las 8:45 a.m. hasta las 3 p.m.

Diez demócratas también están compitiendo por la nominación de su partido en una primaria tipo Firehouse este sábado.

Los candidatos demócrata y republicano se enfrentarán en la elección especial del 9 de septiembre. Al menos un candidato independiente también estará en la boleta electoral de septiembre.

El Condado de Anne Arundel desea que usted:

## Se proteja y también su Medicare



Proteja su Medicare y números de Seguro social; nunca se los de a un extraño.



Sea cauteloso de llamadas de "Medicare" o "Seguro Social" porque muy a menudo son llamadas de estafadores.



Revise su estado de cuenta de Medicare de cobros sospechosos.



Llame a su Senior Medicare Patrol (SMP) si usted tiene preguntas sobre su Medicare. Todas las llamadas son confidenciales. 410-222-4257



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administration for Community Living (ACL) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una ayuda financiera que asciende a \$35,926, con financiación del 100 por ciento por parte de ACL/HHS. Los contenidos son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente los puntos de vistas oficiales, ni una aprobación por parte de ACL/HHS, ni tampoco del Gobierno de EE. UU.

Muriel Bowser anunció propuesta para traer a los Washington Commanders a DC

# Vecinos expresan dudas sobre el nuevo estadio

WASHINGTON HISPANIC/ REDACCIÓN

La reciente propuesta para construir un nuevo estadio en el terreno del antiguo RFK ha generado inquietud entre los residentes del sureste de la ciudad, particularmente en el Distrito 7. El anuncio fue hecho el lunes por la alcaldesa Muriel Bowser junto a los Washington Commanders y la NFL, revelando un acuerdo público-privado valorado en \$3.7 mil millones para traer al equipo de fútbol americano de vuelta a su antigua casa.

Sin embargo, la noticia no fue bien recibida por todos. Un día después, el martes por la noche, cientos de personas asistieron a un foro comunitario organizado por la agrupación No al Parque de Juegos de los Multimillonarios, que desde antes del anuncio ya venía manifestando su rechazo a la iniciativa. La organización ahora impulsa un referéndum a nivel ciudad para que los residentes decidan sobre el futuro del proyecto.

La reunión se llevó a ca-



El anuncio del estadio despierta fuertes críticas y abre el debate en el sureste de D.C.

FOTO: CORTESÍA

bo en el Hill Center del sureste de D.C., donde participaron expertos y líderes comunitarios. Uno de los panelistas fue Dennis Coates, economista deportivo de la Universidad de Maryland en Baltimore County, quien afirmó que las promesas económicas que suelen acompañar este tipo de megaproyectos rara vez se cumplen.

“No hay evidencia sólida de que este tipo de obras genere crecimiento real en empleo, ingresos o impuestos para las comunidades,” explicó Coates. En

su lugar, sugirió que esos fondos serían mejor invertidos en educación, acceso a alimentos y viviendas asequibles, especialmente en una zona como el Distrito 7, históricamente desatendida.

Niciah Mujahid, de la coalición Presupuesto Justo, criticó el uso de fondos públicos en un momento de recortes presupuestarios. “El dueño del equipo, Josh Harris, tiene los recursos para cubrir todo el proyecto sin utilizar nuestros impuestos,” dijo Mujahid, lo que fue recib-

do con aplausos.

Dennis Chestnut, residente de toda la vida en el Distrito 7, sostuvo que aún no decide si apoyar el plan, pero alertó que otorgar a los Commanders los derechos de desarrollo sería un error estratégico. “Eso representaría ceder una oportunidad única que debería estar en manos de la ciudad y de sus habitantes,” expresó.

Otros, como la representante local Ebony Payne, advirtieron que no se puede comparar esta iniciativa con el estadio de béisbol de los Nationals. “Son deportes distintos. El béisbol atrae más de 80 juegos al año; el fútbol, mucho menos,” dijo.

El concejal del Distrito 6, Charles Allen, tam-



bién se ha posicionado como uno de los principales críticos del proyecto. “Puedes ser fan de los Commanders y aún así reconocer que este acuerdo no es conveniente. Será un espacio enorme, que estará vacío más del 90% del año, y nosotros lo habremos financiado,” señaló.

Los promotores del estadio argumentan que, al contar con un domo, el recinto podría utilizarse durante todo el año para eventos de gran magnitud, como el Super Bowl, conciertos internacionales, torneos de fútbol y la

Final Four del baloncesto universitario.

Sin embargo, Allen también cuestionó el enfoque en el uso del automóvil. La propuesta incluye 8,000 espacios de estacionamiento, lo que —según él— agravaría el tráfico local. Insiste en que se debe priorizar la inversión en transporte público, como la ampliación de líneas de Metro y autobuses.

El futuro del proyecto dependerá de la aprobación del Concejo de D.C., donde se anticipa un debate intenso en los próximos meses.



**Silvia Caceres-Diaz**  
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



**Seguros**

**Member Travelers Group**



**Silvia Caceres Díaz**  
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

■ EVITA ACCIDENTE PERO MUERE MÁS TARDE

## Ataque cardíaco mata a chofer

REDACCIÓN/ WASHINGTON HISPANIC

Un hombre de Gaithersburg, Maryland, conducía un autobús para el condado de Montgomery el miércoles cuando sufrió un ataque cardíaco que resultó en su fallecimiento. Sin embargo, logró detener el vehículo de manera segura, evitando así que hubiera otras personas heridas, según informó el Ejecutivo del Condado de Montgomery, Marc Elrich.

En un comunicado emitido la tarde del miércoles, Elrich expresó sus condolencias a la familia de Ruiz Bell, el conductor de 63 años que sufrió el



Ruiz Bell

FOTO: CORTESÍA MOCO

incidente médico horas antes, dejando atrás a su esposa y diez hijos.

Bell, quien trabajaba desde hacía 13 años para el condado como operador de autobuses Ride On, estaba conduciendo por una parte de la Ruta 55 en dirección sur cuando ocurrió el ataque cardíaco. Aun así, logró orillar el autobús y detenerlo de manera segura,

afirmó Elrich.

“Incluso en ese momento, estaba pensando en las personas a su alrededor”, se lee en una parte del comunicado de Elrich. “Esa calma bajo presión dice mucho sobre la persona que era.”

Elrich describió a Ruiz como un trabajador incansable que amaba jugar golf, ver a los Dallas Cowboys y disfrutar de las parrilladas, según el comunicado.

“Se presentaba todos los días a su trabajo, por sus pasajeros y por sus compañeros. La gente lo conocía por su sentido del humor, su amabilidad y la manera en que hacía que la jornada laboral fuera un poco más ligera — no porque tuviera que hacerlo, sino porque así era él.”

Museo Nacional del Latino Estadounidense

# Lanzan el Programa de Jóvenes Embajadores 2025

WASHINGTON HISPANIC/ REDACCIÓN

El Museo Nacional del Latino Estadounidense de la Smithsonian ha dado la bienvenida a 20 estudiantes de último año de secundaria, aspirantes a ingresar a la universidad, a Washington, D.C. Así el museo ha dado inicio al programa anual de Jóvenes Embajadores (YAP por sus siglas en inglés), una iniciativa comunitaria de cinco semanas de duración, hecha posible gracias a Ford Philanthropy. El YAP proporciona a los líderes emergentes las habilidades, las redes y la visión necesarias para impulsar un cambio positivo en las comunidades locales a través de las artes, las ciencias y las humanidades.

“Nos entusiasma darle la bienvenida a este destacado grupo a la familia

Smithsonian”, declaró Jorge Zamanillo, director del Museo Nacional del Latino Estadounidense. “Sus perspectivas revitalizarán nuestra institución y, gracias a Ford Philanthropy, las experiencias que adquieran este verano tendrán un gran impacto en las comunidades de todo Estados Unidos”.

Del 22 al 28 de junio, los participantes del YAP asistirán a la Semana en Washington, un

seminario intensivo que los lleva tras bambalinas en la Smithsonian. Durante su semana en la capital del país, los participantes se reúnen con curadores, gestores de colecciones, educadores, científicos y expertos en medios digitales para conocer de cerca las operaciones de los museos y las colecciones latinas en expansión del Museo Nacional del Latino Estadounidense. Las sesiones de este año destacan cómo las comunidades, la tecnolo-

gía y la sostenibilidad moldearán el museo del futuro. Algunas presentaciones seleccionadas se publicarán en el canal de YouTube del museo una vez finalizado el programa.

Tras un breve receso, los jóvenes embajadores reanudarán su programa del 8 de julio al 2 de agosto. Los mismos, participarán en un taller práctico centrado en la comunidad, diseñado para fortalecer su impacto local y ampliar sus experiencias con los espacios culturales de los museos asociados o afiliados a la Smithsonian en todo Estados Unidos continental y Puerto Rico. El taller práctico les permitirá trabajar con profesionales de museos y bibliotecas en proyectos educativos y de divulgación. El museo también asignará participantes a lugares como Albuquerque, Nuevo México; McAllen, Tejas; y San Juan, Puerto Rico, apoyando el objetivo de la Institución de



Veinte estudiantes de último año de secundaria comienzan la Semana en Washington (del 22 al 28 de junio) antes de completar prácticas comunitarias en museos y centros culturales de todo el país. FOTO: CORTESÍA

involucrar a comunidades rurales e históricamente desfavorecidas. Tras completar sus prácticas, los estudiantes se unirán a la Red de Exalumnos del YAP,

que ofrece oportunidades de desarrollo profesional continuo y promueve el liderazgo comunitario para toda la vida. Ford Philanthropy ha

impulsado el Programa de Jóvenes Embajadores desde 2008, permitiendo que más de 370 estudiantes cultiven sus talentos y contribuyan a sus comunidades.

## ESTADIO DE LOS COMMANDERS

### Bowser presiona al Concejo de D.C. para avanzar con el acuerdo del estadio de los Commanders

REDACCIÓN / WH

Por primera vez desde que el Concejo de D.C. anunció un plan para construir un nuevo estadio para los Washington Commanders, separado del presupuesto general, la alcaldesa Muriel Bowser se pronunció, mostrando menos preocupación por la forma en que se aprueba el acuerdo, pero siendo enfática en que debe concretarse pronto.

La alcaldesa habló el jueves durante un evento organizado por Bisnow, una plataforma de bienes raíces comerciales, enfocado en el estadio y el impacto que podría tener en la zona de Hill East de la ciudad. El público presente era claramente receptivo al concepto que promueve la alcaldesa.

“Estamos a punto, en D.C., de beneficiarnos de la inversión privada más grande en la historia del Distrito,” afirmó Bowser. Y prometió que esto impulsaría un gran desarrollo alrededor del sitio, junto con empleos y grandes eventos que serían atraídos por el estadio.

“Sabemos que esta es una oportunidad que solo se presenta una vez por generación. También sabemos que tenemos que



Muriel Bowser, directivos de la NFL y Washington Commanders, semanas atrás. FOTO: CUENTA DE INSTAGRAM DE MURIELBROWSER

aprovechar el momento,” advirtió. “A veces se abre una ventana de oportunidad y no sabemos cuán pronto puede cerrarse. Así que, como yo vivo mi vida, cruzo por esa ventana.”

“No queremos que la ventana de oportunidad se cierre sobre RFK,” agregó. Luego, usando una metáfora deportiva, proclamó: “Le pasé la pelota... al Concejo de D.C. hace un par de meses. Ellos están haciendo su trabajo, y queremos que lo sigan haciendo y que se mantengan en camino.”

Después del evento, la alcaldesa conversó con periodistas sobre el estado actual de las negociaciones y urgió al concejo a adoptar una postura más proactiva, para que la ciudad no pierda la oportunidad de atraer grandes eventos en el futuro.

“Me pareció interesante ver que le dijeron al periódico las cosas que

quieren cambiar,” dijo Bowser sobre el Concejo. “Pero tienen que sentarse a la mesa y tener esas conversaciones, porque el momento de hacer cambios es ahora, no después.”

Bowser admitió que ha conversado recientemente sobre el proyecto con el presidente del Concejo, Phil Mendelson, aunque no quiso entrar en detalles. También reconoció que podría haber espacio para negociar ciertos aspectos del acuerdo que alcanzó con la ciudad.

“En toda negociación hay contraofertas. El Concejo aún no ha hecho una,” afirmó. “Mi equipo y yo trabajaremos día y noche. Nos sentaremos con ellos donde sea, cuando sea, y mantendremos nuestro compromiso con el acuerdo. Sin embargo, es importante que el acuerdo avance a tiempo.”



Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Un anuncio sorprendente en redes sociales tras días de tensión y ataques cruzados

# Trump, hábil con el alto el fuego entre Irán e Israel pero persisten dudas

SHAUNTANDON / AGENCIAS

El presidente estadounidense, Donald Trump, anunció un alto el fuego entre Israel e Irán tras 12 días de enfrentamientos. Lo hizo sorprendentemente por redes sociales, tras un bombardeo estadounidense a instalaciones nucleares iraníes. Aunque fue criticado por romper su promesa de evitar nuevas guerras, se presentó como un pacificador.

Trump evitó represalias después de un ataque iraní simulado contra una base en Catar y pidió a Israel que no escale el conflicto. Analistas como Will Todman y Brian Katulis destacan que tanto Teherán como Netanyahu necesitaban una salida, y que la presión militar fue acompañada



de mensajes estratégicos confusos. El mandatario incluso insinúo aliviar sanciones para que China compre petróleo iraní.

Mientras tanto, en EE. UU., Trump cosechó apoyo entre su base republicana, aunque expertos advierten que el ataque podría motivar a Irán a continuar su programa nuclear en secreto. Annelle Sheline



El presidente de EE.UU., Donald Trump, se sitúa entre el secretario general de la OTAN, Mark Rutte (c), y el primer ministro de Reino Unido, Keir Starmer, para la foto de familia de la cumbre de la Alianza Atlántica, en La Haya, el 25 de junio de 2025.

FOTO: AFP

subrayó que el expresidente logró contener a Israel y debe sostener esa presión para garantizar una tregua más amplia, especialmente en Gaza.

A nivel regional, el con-

flicto expuso los límites del poder israelí tras años de operaciones en Gaza, Siria y Líbano. Aunque el ejército israelí sigue siendo el más fuerte del área, enfrenta tensiones internas

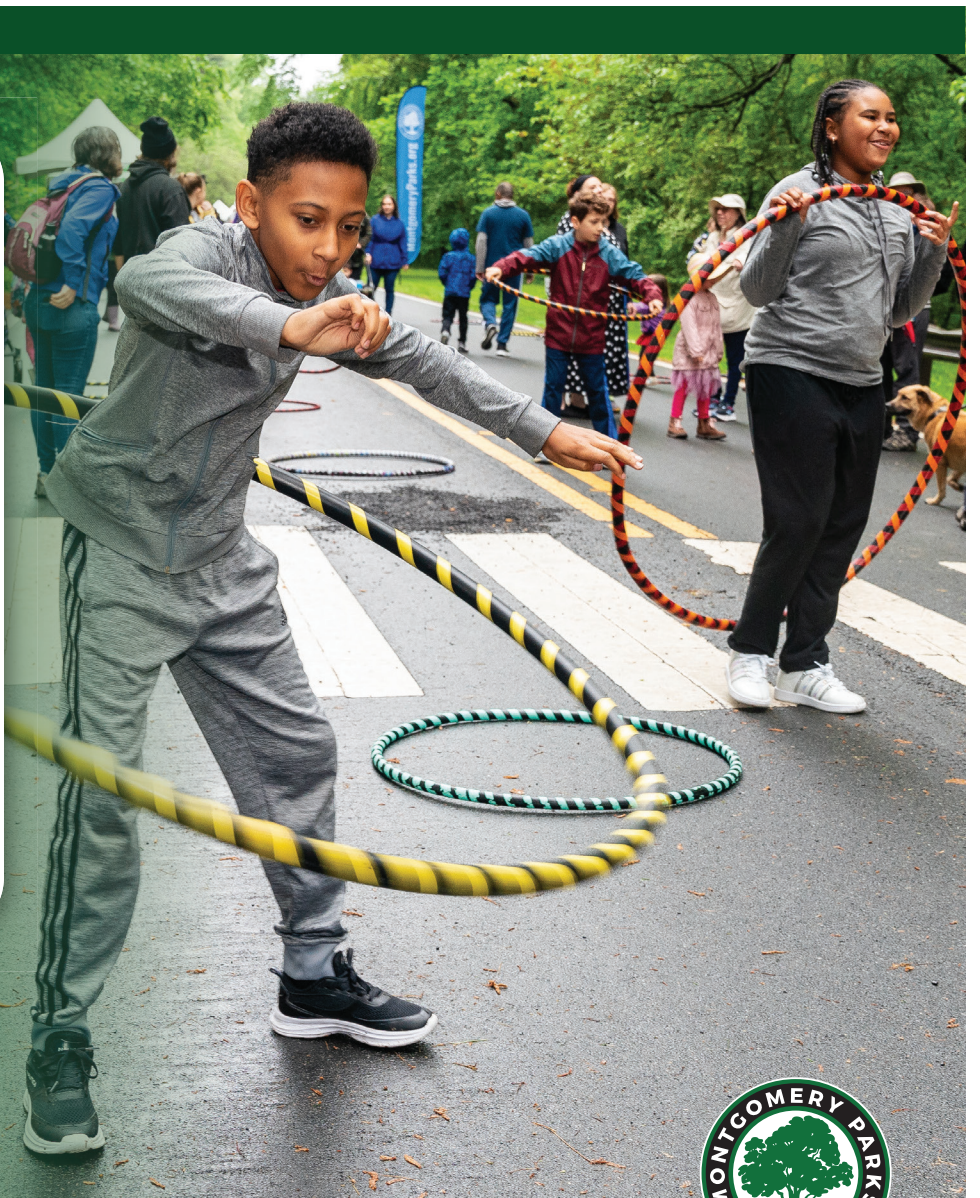
y desgaste. El papel de las monarquías del Golfo, en particular Catar, también fue clave en la mediación, apostando por una diplomacia discreta para frenar la escalada.

El alto el fuego aún no disipa la incertidumbre. Fuentes de inteligencia citadas por medios estadounidenses afirman que los bombardeos no destruyeron por completo las instalaciones nucleares iraníes, lo que alimenta temores sobre futuras represalias o desarrollos ocultos. La comunidad internacional observa con cautela, sin garantías de que la tregua sea duradera.

Sin embargo, en el terreno político doméstico, la jugada parece haberle dado a Trump un breve respiro. Evitó una guerra abierta, mantuvo cohesionada a su base más fiel y se mostró como alguien capaz de controlar a aliados históricamente impredecibles como Israel. La cuestión ahora es si podrá sostener esa imagen en el tiempo o si la región volverá a estallar ante el menor incidente.

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA  
SU  
LUGAR  
FELIZ



MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks



En los Everglades

# Florida construye el “Alcatraz de los caimanes” para detener a migrantes

MIAMI / AGENCIAS

Florida empezó a construir esta semana un centro de detención apodado el “Alcatraz de los caimanes”, en medio del humedal de los Everglades, para ayudar a la administración de Donald Trump a llevar a cabo su programa de deportaciones de migrantes indocumentados en Estados Unidos.

El lugar elegido, un aeródromo abandonado en el corazón de la joya natural de Florida, acogerá grandes tiendas de campaña y camas para al menos 1.000 migrantes, indicó el fiscal general del estado sureño, James Uthmeier, en un post publicado la semana pasada en X.

“Esta zona de 30 millas cuadradas (unas 7.770 hectáreas) está completamente rodeada por los Everglades y presenta una oportunidad eficaz y de bajo coste para construir un centro de detención temporal, porque no hace falta invertir tanto en el perímetro”, dijo el funcionario en un video con imágenes del área y clips de detenciones de indocumentados.

“La gente sale. No hay mucho esperándole, aparte de caimanes y pitones. Ningún lugar a donde ir, ningún lugar donde esconderse (...) Alcatraz de los caimanes, estamos listos”, añadió.

El estado del sureste, gobernado por el republicano Ron DeSantis, presume de colaborar estrechamente con el gobierno de Trump en su plan de deportar a migrantes de forma masiva.

Desde el regreso del multimillonario a la Casa Blanca, su administración ha tratado de reclutar a autoridades locales para ayudar a la policía migratoria, el llamado ICE, a aumentar de forma considerable los arrestos de indocumentados.

El fiscal general floridano confió en que el nuevo centro de detención empiece a alojar migrantes en un plazo de “30 a 60 días tras el inicio de la construcción”.

Su funcionamiento le costará alrededor de 450 millones por año, aunque el estado puede solicitar fondos al gobierno federal, según indicó Tricia McLaughlin, portavoz del Departamento de Seguridad Nacional, a medios locales.

La iniciativa ya ha levantado ampollas entre los críticos del duro plan



Un cocodrilo nada en un canal del Parque Nacional Everglades, en Pembroke Pines, Florida.

FOTO: AFP

migratorio de Trump, que provocó recientemente manifestaciones contra el ICE en Los Ángeles y en otras numerosas ciudades de Estados Unidos.

“Convertir los Everglades en un campo de detención de inmigrantes financiado por los contribuyentes es una grotesca mezcla de crueldad y teatro político”, declaró al Miami Herald Alex Howard, portavoz del Departamento de Seguridad Interior en el

gobierno del demócrata de Joe Biden (2021-2025).

“La inmigración no se resuelve haciendo desaparecer a la gente en tiendas vigiladas por caimanes. Se resuelve con un procesamiento legal, una infraestructura humana y una política real, no montando una artimaña de 450 millones de dólares en plena temporada de huracanes”, agregó.

El proyecto también suscita controversia por su impacto medioambiental en

los Everglades, un ecosistema donde conviven más de 2.000 especies de animales y plantas, que es escenario de un largo y costoso programa de rehabilitación.

La oenegé Friends of the Everglades (Amigos de los Everglades) ha criticado la decisión en una carta enviada a DeSantis, en la que aseguró que la construcción del centro “supone un riesgo inaceptable e innecesario para los humedales del lugar”.

## ¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



### Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Información y asesoría para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | [www.medicareabcd.org](http://www.medicareabcd.org) | [SHIP@accessjca.org](mailto:SHIP@accessjca.org)



Creado con aportes de la Administración de EE.UU. para La Vida Comunitaria a través del Estado de Maryland.

El sistema escolar PGcps emitió un comunicado

# Profesor de Parkdale High School es acusado formalmente por abuso sexual de un menor y violación

**POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC**

Un profesor de la escuela secundaria Parkdale fue acusado formalmente por múltiples cargos relacionados con abuso sexual de un menor y violación, según informó Brad Bell, jefe de la oficina de Maryland de 7News.

Amir Johnson, maestro de estudios sociales en la escuela pública del condado de Prince George, ubicada en Riverdale, Maryland, enfrenta una acusación for-

mal con 18 cargos. Johnson reside en la ciudad de Bowie.

“Esta acusación refleja los esfuerzos de nuestra oficina por proteger a nuestros residentes más vulnerables, incluidos nuestros niños,” declaró Tara Jackson, fiscal estatal del condado de Prince George. “El abuso sexual es una violación profundamente personal, especialmente contra un menor, y nos tomamos estas acusaciones con la máxima seriedad. Los maestros son profesionales en quienes depositamos nuestra confianza y tienen la responsabilidad de cuidar, educar y formar a nuestros niños. Violar esa confianza de ma-

nera tan grave representa una traición a la seguridad y los valores de nuestra comunidad. Continuaremos colaborando con nuestros socios en la aplicación de la ley para asegurar que casos como este sean investigados y procesados con rigurosidad.”

El presunto abuso habría ocurrido entre enero y abril de 2025. Según los informes, la víctima tuvo múltiples encuentros con Johnson. El maestro fue suspendido de su cargo.

El sistema escolar PGcps emitió el siguiente comunicado:

“Las Escuelas Públicas del Condado de Prin-



Parkdale High School

FOTO: PARKDALE HIGH SCHOOL

ce George (PGcps) están comprometidas con la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y personal. Cuando se reciben reportes de presunto abuso o negligencia infantil, el personal involucrado es retirado de manera inmediata para investigar el caso, y la acusación se remite a los Servicios de Protección Infantil. PGcps se toma este asunto con seriedad y está brindando todo su apoyo a las autoridades durante la investigación en curso. Como se trata de un asunto de personal, no podemos proporcionar más detalles en este momento.”

Posible participación de cómplices

## Adolescente de D.C. acusado de asesinato por atropellar y robar a víctima



Vehículo presuntamente vinculado con el atropello mortal ocurrido el 7 de mayo de 2025 en el noroeste de Washington, D.C.

FOTO: POLICÍA METROPOLITANA

**POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC**

Un adolescente de Washington, D.C., ha sido acusado de asesinato en primer grado tras presuntamente atropellar a un hombre con su vehículo, robarlo e intentar acceder a sus cuentas bancarias desde un cajero automático, según informó la fiscal federal Jeanine Ferris Pirro.

Kyree Young, de 17 años, siguió a la víctima, Donnel Brackett Phillips, de 55 años, desde un cajero automático ubicado cerca de la intersección de la calle 12 y la avenida U, al noroeste del Distrito, el pasado 7 de mayo alrededor de las

4:15 a.m.

De acuerdo con documentos judiciales, Young embistió a Phillips con su Hyundai Santa Fe blanco antes de robarle. Posteriormente, intentó acceder a las cuentas financieras de Phillips en el mismo cajero automático que la víctima había utilizado instantes antes.

Cuando los oficiales del Departamento de Policía Metropolitana (MPD) llegaron al lugar, encontraron a Phillips tendido en la vía. Estaba inconsciente y no respiraba.

Phillips fue trasladado de urgencia al hospital, pero lamentablemente falleció a causa de sus heridas.

El vehículo de Young fue localizado más tarde y los detectives reunie-

ron suficiente evidencia para identificarlo como el sospechoso. El miércoles, Young compareció ante el juez magistrado Robert J. Hildum de la Corte Superior, quien determinó causa probable para imputarle el cargo de asesinato en primer grado con arma y ordenó que permaneciera detenido sin derecho a fianza mientras espera su juicio.

El caso está siendo investigado por el Departamento de Policía Metropolitana y la División de Campo de Washington del Buró Federal de Investigaciones (FBI).

La fiscal federal Pirro también indicó que se está investigando la posible participación de cómplices de Young.



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.



PUEDO ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:  
[www.carlosrosario.org/courses/interest-list/](http://www.carlosrosario.org/courses/interest-list/)

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

Visite nuestra página web:  
[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)  
Llámenos para más información: (202) 797- 4700

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009  
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

carlosrosarioschool | CR\_School | CarlosRosarioSchool

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.



Justicia sin vencimiento: un fallo histórico en defensa de las infancias

# Corte Suprema de México declara imprescriptibles los abusos sexuales contra menores tras caso de Sasha Sokol

MÉXICO / AGENCIAS

La Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJN) de México resolvió por unanimidad que los delitos sexuales cometidos contra niñas, niños y adolescentes son imprescriptibles, es decir, pueden ser juzgados sin importar el paso del tiempo. Este fallo se dio en el marco del caso de la cantante Sasha Sokol, quien denunció haber sido víctima de abuso sexual en su adolescencia por parte del productor Luis de Llano, cuando formaba parte de la icónica banda juvenil Timbiriche.

Sasha, hoy con 55 años, celebró la decisión judicial como un logro no solo personal sino colectivo, asegurando que “abre la vía del juicio civil para otras víctimas” de delitos similares que, por miedo, presión social o falta de herramientas, no pudieron hablar antes.

El caso se remonta a la década del 80. La cantante tenía 14 años cuando, según denunció públicamente en 2022, inició una relación abusiva con De Llano, de entonces 39 años. En ese momento, ella era una figura pública en crecimiento, envuelta



La Suprema Corte de Justicia de México, ubicada en Ciudad de México, en una imagen del 8 de noviembre de 2024.

FOTO: AFP

en el auge del fenómeno pop latinoamericano que representaba Timbiriche, lo que añadió capas de exposición y vulnerabilidad a su experiencia.

La denuncia formal se presentó después de que el productor reconociera en una entrevista haber tenido lo que él describió como un “romance” con Sokol cuando ella aún era menor. La artista decidió

entonces llevar el caso a los tribunales, marcando un precedente en un país donde los abusos cometidos hace décadas muchas veces quedaban impunes por prescripción legal.

En mayo de 2023, un tribunal civil de Ciudad de México sentenció a De Llano por daño moral y lo obligó a indemnizar a la artista. Sin embargo, él interpuso un recurso de

amparo ante la Suprema Corte, alegando que los hechos habían prescrito, ya que ocurrieron en 1985. Además, cuestionó que ni los padres de Sokol ni ella misma al cumplir la mayoría de edad hubieran iniciado acciones legales.

La SCJN desestimó todos los argumentos. En un comunicado contundente, estableció que “la acción de responsabili-

dad civil por daños provenientes de violencia sexual a niñas, niños o adolescentes es imprescriptible”. Además, advirtió que pretender que una víctima actúe inmediatamente tras los hechos, o incluso al alcanzar la mayoría de edad, “revictimiza a quien padeció el abuso”, al desconocer los efectos psicológicos, sociales y culturales

que muchas veces impiden hablar o denunciar a tiempo.

Sasha Sokol se expresó públicamente tras el fallo, destacando el valor simbólico y práctico del dictamen. “La Corte le ha negado el amparo. Ya no existe una instancia más alta en la justicia mexicana: deberá aceptar las consecuencias de sus actos”, escribió en la red social X.

Este pronunciamiento no es un hecho aislado. El 27 de febrero pasado, la misma Corte ya había sentado una posición similar en otro expediente, consolidando así una nueva doctrina judicial que reconoce el carácter estructural y persistente de la violencia sexual contra menores, y la necesidad de no limitar su persecución en el tiempo.

El fallo representa un hito en el camino hacia una justicia más empática y efectiva para las víctimas de abusos en la infancia. Al declarar estos delitos como imprescriptibles, la Corte no solo protege los derechos de las víctimas, sino que también envía un mensaje claro a la sociedad: el tiempo no borra la violencia, y la justicia tiene la responsabilidad de alcanzarla, sin importar cuándo ocurrió.

■ AMENAZA DE UN CASTIGO EN MATERIA COMERCIAL POR NO HACER UN MAYOR ESFUERZO.

## Sánchez reafirma el objetivo de gasto militar de España pese a las amenazas de Trump

BRUSELAS / AGENCIAS

El presidente del gobierno de España, Pedro Sánchez, reafirmó este jueves que su país limitará sus gastos militares anuales al 2,1% del PIB, a pesar de las amenazas de Donald Trump de un castigo en materia comercial por no hacer un mayor esfuerzo.

“El Ministerio de Defensa nos dice que las capacidades acordadas con la OTAN representan un 2,1% de nuestro PIB, y es lo que vamos a hacer”, dijo Sánchez el llegar a una cumbre de la UE en Bruselas.

De acuerdo con el diri-

gente, “ese compromiso es absolutamente compatible con el compromiso de sostener y fortalecer el Estado de bienestar en España”.

El miércoles, al cierre de una cumbre de la OTAN en La Haya, Trump dijo que la negativa de España de plegarse a un compromiso de gasto en defensa equivalente a un 5% del PIB era “injusta”.

“Negociaremos con España un acuerdo comercial, y les haremos pagar el doble. Estoy en serio”, insistió el presidente estadounidense.

Este jueves, Sánchez recordó que España tiene un déficit comercial con Estados Unidos -de unos 10.000 millones de dólares, según datos de 2024- y que las



El presidente del gobierno de España, Pedro Sánchez, asiste a un Consejo Europeo en Bruselas el 26 de junio de 2025.

FOTO: AFP

relaciones comerciales son responsabilidad de la UE.

“Quien la negocia es Bruselas, en nombre de todos los Estados miembros”, dijo.

De hecho, agregó, ya se han impuesto aranceles por parte de la administración estadounidense a productos europeos.

“Europa desde entonces ha negociado de manera constructiva con la administración estadounidense para fijar nuevas reglas comerciales, y nosotros lo que hacemos es apoyar a la Comisión Europea” como negociador en nombre de los 27 países miembros, comentó Sánchez.

Por eso, desestimó por ahora que la controversia se

transforme en un problema para la relación bilateral.

“Son dos ámbitos distintos de debate. Uno es la alianza atlántica y otro es la Unión Europea”, comentó.

En los últimos años, España ha aumentado progresivamente su inversión en defensa, aunque siempre dentro de márgenes que permitan preservar las políticas sociales que han sido eje del gobierno de coalición. Desde el Ejecutivo insisten en que no se trata de un rechazo a la cooperación en el marco de la OTAN, sino de una estrategia equilibrada que responda tanto a compromisos internacionales como a prioridades internas.

Adís Abeba, Etiopía

# Seis millones de burros sacrificados para la medicina china

ADÍS ABEBA,  
ETIOPÍA / AFP

Casi seis millones de burros son sacrificados anualmente para la medicina china, con graves consecuencias para las comunidades africanas que dependen de estos animales, informó el jueves una organización benéfica con sede en el Reino Unido.

Esto se debe al aumento en la producción en China de ejiao, un producto comercializado como suplemento de salud que utiliza colágeno extraído de la piel de burro. Según la firma de investigación china Qianzhan,



Un niño, fotografiado entre pieles de burro en un matadero en Ughelli, en el sur de Nigeria, 2017

FOTO: AFP

en objetivos de actividades criminales.

"Los comerciantes se aprovechan de personas vulnerables utilizando redes amplias y sofisticadas de agentes para presionar a los propietarios de burros a que vendan sus animales", afirmó la organización.

"Redes ilegales operan en todo el continente, a menudo sin consecuencias, robando y sacrificando burros durante la noche", añadió.

"Los burros mueren en condiciones frecuentemente no reguladas, inhumanas e insalubres, y muchos perecen en el trayecto hacia los mataderos", continuó.

El impacto sobre las personas es especialmente fuerte en mujeres y niños, quienes dependen de los burros para actividades agrícolas, como arar la tierra, y para transportar mercancías al mercado.

Las operaciones criminales también generan riesgos para la salud, advirtió The Donkey Sanctuary. "El transporte de pieles sin tratar y la eliminación inadecuada de los cadáveres de burro aumentan el riesgo de propagación de enfermedades infecciosas y de

se trata de una industria valorada en 6.800 millones de dólares.

China, cuyo número de burros decayó de 11 millones en 1992 a 1,5 millones en 2023, recurre a África para satisfacer su demanda.

Ante la disminución de las poblaciones de burros, la Unión Africana impuso el año pasado una moratoria de 15 años sobre el sacrificio de burros.

La organización benéfica británica The Donkey

Sanctuary señaló que "la industria del ejiao impulsa un enorme comercio global de pieles de burro, gran parte de él ilegal."

Indicó que alrededor de 5,9 millones de burros fueron sacrificados en todo el mundo el año pasado.

Se estima que el comercio de ejiao necesitará al menos 6,8 millones de pieles de burro para 2027. El aumento del valor de los burros hizo que se conviertan cada vez más

SE LLAMA VIOLETA

## Nació la primera hija del presidente de Chile, Boric



El presidente de Chile, Gabriel Boric, el 13 de mayo de 2025 en Pekín. FOTO: AFP

TEHERÁN / AFP

El presidente de Chile, Gabriel Boric, se convirtió en padre el miércoles en la noche con el nacimiento de su primera hija, Violeta Boric Carrasco, anunció el mandatario a la prensa.

La pareja del presidente, Paula Carrasco, de 31 años y madre de un niño, es una química ambiental que trabaja en el ministerio de Medio Ambiente y basquetbolista profesional. Boric la conoció en octubre de 2023, cuando se realizaron en Chile los Juegos Panamericanos.

"Mi profunda admira-

ción a la Paula por este proceso, que nunca había visto tan de cerca. Violeta está bien y sanita. Estamos muy contentos", aseguró el mandatario a la prensa afuera del hospital.

El presidente se tomará cinco días de permiso legal que tienen los hombres en Chile cuando son padres, independiente de su estado civil, informó el equipo de la presidencia a la AFP.

"Ahora cuando hable como presidente, también hablaré como padre", agregó un sonriente Boric.

Carrasco es la segunda pareja del mandatario desde que asumió el gobierno en marzo de 2022.

Su primera relación fue con la politóloga y socióloga Irina Karamanos, con la que rompió su vínculo sentimental en noviembre de 2023.

Violeta, quien nació en el hospital público de la Universidad de Chile en Santiago, es el primer nacimiento durante el mandato de un presidente en casi 100 años.

Carlos Ibáñez del Campo, militar, político independiente y dos veces presidente (1927-1931/1952-1958) fue el último mandatario en ser padre durante su administración, en 1930.

Además, Boric es el primer presidente de Chile que será padre soltero.

## Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español  
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.



Email: [FChatain@elliotchatain.com](mailto:FChatain@elliotchatain.com)

# 202 431 0092

Lo dijo el líder supremo iraní el ayatolá Ali Jamenei

# Trump “exageró” el impacto de los ataques de EEUU a Irán

TEHERÁN, IRÁN / AGENCIAS

El líder supremo de Irán afirmó el jueves que Donald Trump “exageró” el impacto de los ataques estadounidenses contra las instalaciones nucleares iraníes, en su primera declaración pública desde que entró en vigor el martes un alto al fuego entre Irán e Israel.

Estados Unidos, que bombardeó la madrugada del domingo Irán, en apoyo a su aliado Israel, “no ganó nada” con sus ataques, estimó el ayatolá Ali Jamenei, que con un tono triunfal celebró la “victoria” de Irán.

El ayatolá sostuvo también que su país dio una “bofetada contundente” a Estados Unidos y que Israel “casi colapsó” por los ataques lanzados desde Teherán.

Estados Unidos se implicó directamente en la ofensiva lanzada el 13 de junio por Israel contra Irán con un bombardeo el domingo sobre tres centros clave del programa atómico de Teherán en Fordo, Natanz e Isfahán.

Israel justificó su ataque contra Irán alegando que la República Islámica estaba a punto de obtener el arma atómica.

Con el frágil alto al fuego entre Irán e Israel entrando en su tercer día tras 12 días de guerra y a la espera de la reanudación de las conversaciones entre Teherán y Washington sobre el programa nuclear iraní, la atención se centra en la eficacia de esa acción.

Jamenei indicó que el presidente estadounidense Donald Trump “exageró” el



El funeral de un soldado víctima de los bombardeos de Israel de hace unos días, en Teherán, el 26 de junio de 2025.

FOTO: AFP

impacto de los bombardeos, que según él “no fue importante”.

Trump aseguró que las instalaciones iraníes bombardeadas quedaron “totalmente destruidas”. Y este jueves el mandatario estadounidense afirmó que Irán no pudo sacar nada de las instalaciones nucleares antes de los bombardeos.

“¡Hubiera llevado demasiado tiempo, sería demasiado peligroso, pesado y difícil de mover!”, aseguró en su plataforma Truth Social.

Según expertos, es posible que Irán evacuará parte de sus 400 kilos de reservas de uranio altamente enriquecido antes del ataque y las escondiera en algún lugar de su vasto territorio.

De acuerdo a un documento clasificado estadou-

nidense, publicado por la cadena CNN, el ataque no destruyó componentes claves del programa nuclear iraní, cuyo desarrollo se habría retrasado en algunos meses y no décadas como dijo Trump.

La Casa Blanca reconoció que el documento publicado por CNN es auténtico, pero “totalmente erróneo”.

El jefe del Pentágono, Pete Hegseth, insistió este jueves en que los ataques estadounidenses en Irán fueron un “éxito histórico” y arremetió contra los medios de comunicación por cuestionarlo.

“El presidente Trump ha creado las condiciones para poner fin a la guerra. Diezmando, aniquilando, destruyendo –elijan la palabra– las capacidades nuclea-

res de Irán”, recalcó Hegseth en rueda de prensa.

“Por buscar constantemente escándalos, (...) se están perdiendo momentos históricos”, dijo, en un ataque directo a periodistas.

## ¿Fin de la cooperación de Irán con OIEA?

Irán respondió a los ataques estadounidenses con ataques con misiles contra Israel y una base estadounidense en Catar, antes de que entrara en vigor el alto al fuego.

Según Jamenei, el presidente estadounidense busca minimizar el impacto del ataque iraní contra la base aérea de Al Udeid, la mayor instalación militar estadounidense en Oriente Medio.

El programa nuclear iraní fue objeto de varias ron-

das de negociación entre Estados Unidos e Irán que comenzaron en abril bajo la mediación de Omán pero fueron suspendidas por la ofensiva israelí.

En declaraciones el miércoles al término de una cumbre de la OTAN en La Haya, Trump afirmó que Estados Unidos sostendrá conversaciones con Irán “la próxima semana”.

“Podríamos firmar un acuerdo, aún no lo sé”, aseguró el mandatario estadounidense.

Teherán, que defiende su derecho a desarrollar un programa nuclear con fines civiles y desmiente querer fabricar una bomba atómica, se dijo dispuesto a retomar las negociaciones con Washington.

Antes de la intervención

estadounidense, Israel había lanzado cientos de ataques contra estas instalaciones y había asesinado a algunos de los científicos a cargo del programa nuclear.

El ejército israelí consideró que la guerra supuso un “golpe duro” para el desarrollo atómico de Irán, pero señaló que es “todavía pronto para evaluar los resultados de la operación”, afirmó su portavoz Effie Defrin.

En la misma línea, el OIEA, una agencia de la ONU, considera imposible calcular los daños y pidió poder acceder a los tres recintos.

La agencia de la ONU “perdió la visibilidad” sobre las reservas de uranio enriquecido “desde que comenzaron las hostilidades”, afirmó su director general, el argentino Rafael Grossi.

El Consejo de Guardianes de Irán, órgano encargado de revisar que la ley se ajusten a la Constitución, ratificó este jueves un proyecto de ley que suspende la cooperación con el OIEA.

Alemania considera que se trata de una “muy mala señal”, y pidió a Teherán que no suspenda esta cooperación, mientras que Francia le instó a retomar “sin demora la vía del diálogo” y la cooperación con la agencia de la ONU.

A pesar de las presiones occidentales y de las amenazas directas de Estados Unidos e Israel, antes del conflicto Irán enriquecía uranio al 60%, acercándose al nivel del 90% necesario para fabricar una arma atómica.

Según el último balance oficial, la campaña israelí mató a 627 civiles en Irán e hirió a más de 4.870. Los misiles y drones lanzados por Teherán como respuesta mataron a 28 personas en Israel, según las autoridades.

## ■ PERÚ

# Desarticulan organización de tráfico de fauna amazónica

LIMA / AGENCIAS

La policía de Perú informó este miércoles que desarticuló una organización internacional dedicada al tráfico de animales de la Amazonía, en una operación en la que capturó a 12 personas e incautó especímenes cuyo valor en el mercado negro

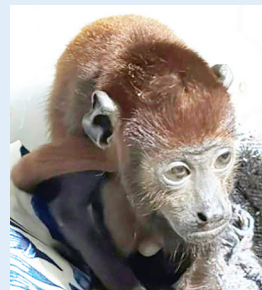
bordea el medio millón de dólares.

La banda, dirigida por un español identificado como Juan Ramón Morillas, se dedicaba a “comercializar y traficar ilegalmente especies de la fauna silvestre de la Amazonía del Perú”, dijo a la AFP el jefe de la policía ambiental, general Manuel Lozada.

Los traficantes llevaban a los animales

hasta Tailandia, China, Hong Kong, Rusia, España y Estados Unidos.

En el operativo llevado a cabo por la policía y la fiscalía en la ciudad amazónica de Iquitos y en la capital Lima, se incautaron ejemplares de especies en peligro, como monos, perezosos, capibaras, osos hormigueros, ranas, reptiles y escarabajos.



Animal rescatado en Iquitos, en la región amazónica peruana.

FOTO: AFP

También fueron capturados dos españoles y 10 ciudadanos peruanos.

“Todo lo que se ha incautado en el mercado (negro) internacional bordea los 600.000 dólares”, señaló Lozada.

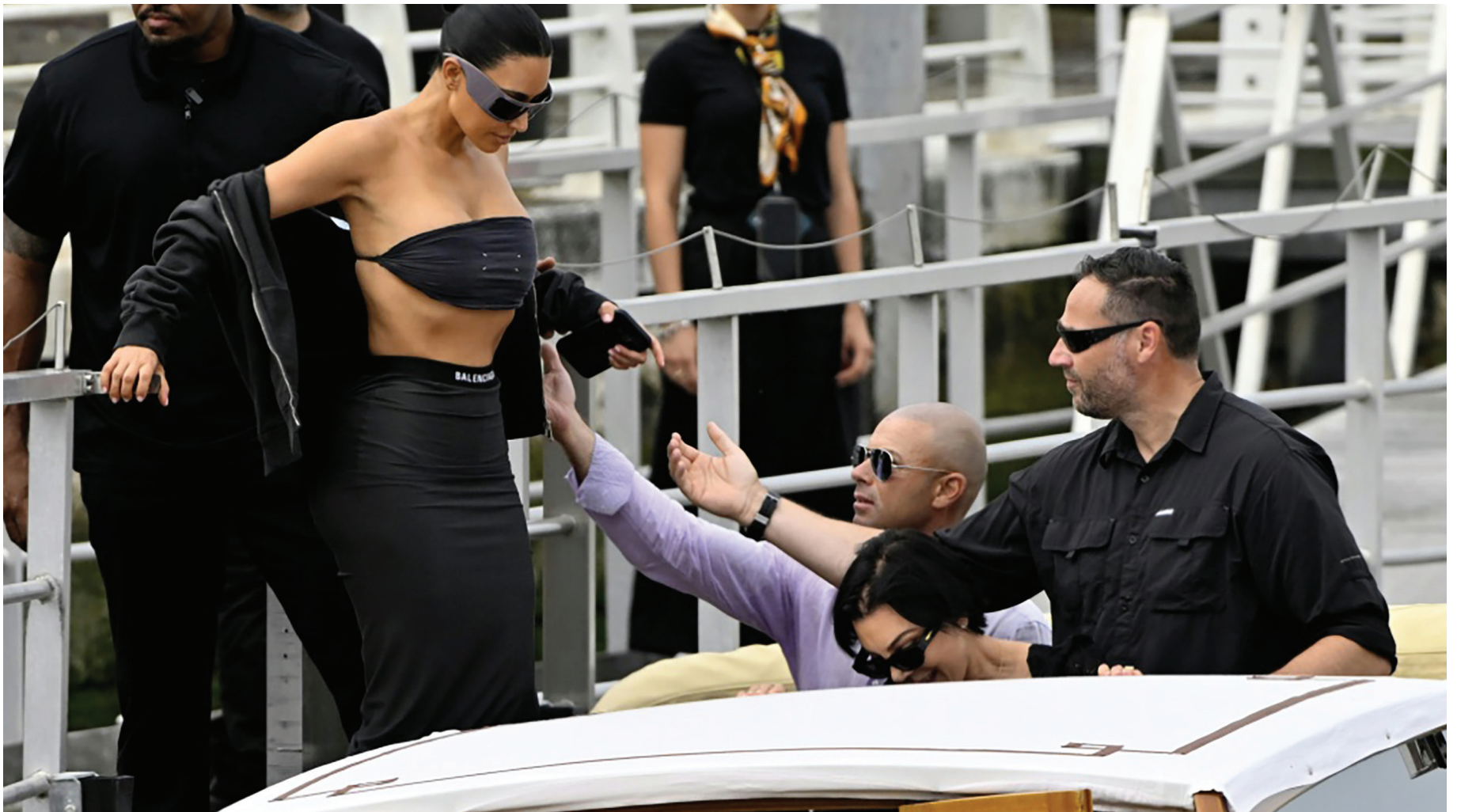
Esta organización habría amasado más de 1,5 millones de dólares desde 2022 con esta actividad ilegal, de acuer-

do con las autoridades.

El tráfico de vida silvestre mueve alrededor de 20.000 millones de dólares anualmente en el mundo y es considerado uno de los cuatro delitos más lucrativos, de acuerdo con la Interpol.

El comercio ilegal de especies es considerado una de las principales causas de la pérdida de

## Yates, estrellas y VIP inundan Venecia para la boda de Jeff Bezos



Las estrellas de la telerrealidad Kim Kardashian y Kris Jenner, madre e hija, abordan un barco-taxi tras aterrizar en el aeropuerto Marco Polo de Venecia, en Italia, el 26 de junio de 2025, antes de la boda de Jeff Bezos y Lauren Sánchez.

FOTO: AFP

LISA DUSO Y GAËL BRANCHEREAU / AFP

La misión finalmente está cumplida: Tomadas por las estrellas de moda, actores y pesos pesados del sector tecnológico se mezclan este jueves con los turistas en Venecia, donde el multimillonario Jeff Bezos, presidente ejecutivo de Amazon, celebrará su suntuosa boda, un evento que suscita curiosidad, pero divide a la población local.

Las festividades de Bezos y su futura esposa Lauren Sanchez empiezan el jueves y terminarán el sábado con una ceremonia en un lugar secreto por razones de seguridad.

Según la prensa italiana, ambos intercambiarán el viernes alianzas y votos en la isla de San Giorgio Maggiore, frente al Arsenale, donde un gran baile se anunció para el sábado.

Mientras tanto, los invitados viajan de una isla a otra a bordo de las famosas lanchas venecianas, flanqueados por sus guardaespaldas. Le siguen otras embarcaciones alquiladas a precio de oro por medios de comunicación de todo el mundo.

Entre los cerca de 200 invitados figuran, según la prensa italiana, Leonardo DiCaprio, Elton John, Mick Jagger, Lady Gaga y Orlando Bloom.

Los fotógrafos de AFP vieron a Ivanka Trump, la hija del presidente estadounidense, acompañada de su esposo Jared Kushner y sus hijos.

También a Kim Kardashian y otros miembros de su familia, al estilista estadounidense Spencer Antle, al inversor y exagente Michael Kives, a la presentadora estrella Oprah Winfrey y a la reina Rania de Jordania.

En la laguna, los yates se elevan ahora como catedrales de fibra de car-

bono y sus picos en forma de antena parabólica se confunden con las agujas de las iglesias, las cúpulas de los palacios y las aves marinas.

Algunos celebran que el multimillonario haya elegido la zona para casarse. Pero otros denuncian la privatización de un frágil ecosistema lacustre, amenazado por un turismo excesivo y la subida del nivel del mar.

Christine Baker, una turista estadounidense de 51 años, lo considera "una exhibición excesiva de riqueza y codicia".

"Entiendo por qué la gente está disgustada", declaró esta profesora a AFP.

Adriana, una veneciana de 83 años, ve las fiestas como un regalo caído del cielo.

"Todos ganan, los taxis (barcos), los hoteles de lujo. Si no se benefician ellos, ¿quién lo hará?", afirma.

- "Venecia no está en venta" -

El derroche de lujo, sin embargo, suscita polémica en Venecia, donde parte de la población teme que los invitados hagan todavía más inhabitable una ciudad ya invadida por los turistas.

Unas 100.000 personas duermen en la ciudad durante la temporada alta, a las que se suman decenas de miles de visitantes al día, muchos de los cuales desembarcan de gigantes cruceros mientras la población de la ciudad está en caída libre.

Hace once años, la boda del actor George Clooney no causó ningún revuelo en la laguna, pero Bezos, uno de los hombres más ricos del mundo, provoca más división, entre otras por la polémica entorno al trato que Amazon dispensa a sus empleados.

La huella de carbono de los invitados también plantea dudas, y la oenegé Greenpeace no deja de

denunciar las asombrosas sumas gastadas en un momento en que el frágil equilibrio de Venecia "se hunde bajo el peso de la crisis climática".

Un grupo de activistas de la oenegé desplegó el lunes una pancarta gigante en la plaza San Marco con una foto de Bezos riendo acompañado por el mensaje: "Si puedes alquilar Venecia para tu boda, puedes pagar más impuestos".

En los últimos días fueron pegados afiches con la inscripción "No space for Bezos" ("No hay espacio para Bezos"). Y el martes, un grupo de activistas coreó "Venecia no está en venta" frente a una casa ocupada.

"Venecia es también un lugar donde la gente vive en empleos mal pagados y precarios, a menudo en el turismo", declaró a la AFP Tommaso Cacciari, portavoz del grupo. Deploró la presencia "ostentosa" de yates

"frente a los barrios populares" de la ciudad.

Simone Venturini, adjunto de Turismo del ayuntamiento veneciano, aseguró a AFP que "la boda de Bezos no tiene ninguna relación lógica con la cuestión del turismo excesivo" y no tendrá "ningún impacto en la ciudad".

Construida a lo largo de los siglos sobre islotes en la laguna, Venecia introdujo una polémica tarifa de entrada para los visitantes de un día, pero algunos piden una política más ambiciosa para atajar la crisis de la vivienda, debida en gran parte a los alquileres turísticos.

Bezos y Sanchez habrían pedido a sus invitados que no les hicieran regalos de boda. En su lugar, las donaciones se harán a la UNESCO "para preservar el patrimonio cultural irremplazable" de Venecia, según un comunicado de la pareja citado por los medios.

# Antonela Rocuzzo deslumbró en el cumpleaños de Messi con un look clásico e impactante

AGENCIA / WH

**A**ntonela Rocuzzo deslumbró en el cumpleaños de Messi con un look clásico e impactante

Con un estilo sencillo pero muy elegante, Antonela Rocuzzo fue el centro de todas las miradas durante el festejo de cumpleaños número 38 de Lionel Messi. La influencer y empresaria eligió un vestido negro corto, una prenda infalible en cualquier guardarropa, con escote en "V" y cuello halter que resaltaba su figura trabajada.

Completó el look con accesorios dorados, maquillaje que realzaba sus ojos y labios con gloss brillante, y su cabello suelto, lo que le dio un aire fresco y sofisticado.

Por su parte, Messi optó por un atuendo relajado: camisa oversize en blanco

y negro con un efecto degradado, combinada con bermudas a juego, ideal para la ocasión familiar.

En redes sociales, Antonela compartió una serie de fotos del evento acompañadas del mensaje: "Celebrándote". Unas horas antes, ya había publicado un saludo más íntimo: "¡Feliz cumple, viejito gruñón! El mejor papá, el mejor compañero, el mejor todo. ¡Qué suerte la nuestra de tenerte! Te amamos". La publicación superó los 4 millones de "Me gusta".

La pareja viene de vivir momentos destacados, como la reciente aparición de Antonela junto a Shakira en un concierto en Miami. La imagen de ambas juntas generó revuelo en las redes, no solo por el encuentro en sí, sino por el gesto de complicidad. "¡Qué noche increíble! Shakira la rompiste", escribió Antonela en su posteo, desmintiendo así los rumores de una supuesta mala relación entre ellas. Muchos usuarios cele-



Antonela Rocuzzo junto a Lionel Messi y dos de sus hijos, durante la celebración del cumpleaños número 38 de su esposo.

FOTOS: IG

braron la foto con comentarios como "La foto que todos queríamos ver" o "Empoderadas sí las hay".

Shakira y Antonela compartieron varios años coincidiendo en partidos y eventos del FC Barcelona, cuando sus parejas aún jugaban en el club catalán.

Antonela y Messi, que se conocen desde la infancia, están casados desde 2017 y tienen tres hijos: Thiago, Mateo y Ciro. Aunque comenzó estudios en odontología y comunicación social, Antonela decidió acompañar a Messi en su carrera internacional y se instaló en Barcelona.

Hoy en día, además de ser una figura muy querida en redes sociales, colabora con reconocidas marcas como Adidas y Alo Yoga, y ha trabajado junto a la diseñadora Stella McCartney. Con más de 40 millones de seguidores, se ha consolidado como una de las influencers argentinas más relevantes del momento.

## Indignación en Eslovaquia por una actuación del rapero Kanye West

BRATISLAVA, ESLOVAQUIA / AFP

**E**l polémico rapero estadounidense Kanye West ofrecerá una actuación en la capital de Eslovaquia este verano boreal, anunciaron los organizadores de un festival, un concierto que despertó indignación en parte de la población y asociaciones debido a las declaraciones de carácter neonazi del artista.

"El visionario del hip-hop, ícono cultural y genio controvertido Ye actuará el 20 de julio de 2025 en exclusiva en el Festival Rubicon de Bratislava", publicaron los organizadores en la página web del evento.

Calificando la actuación de la estrella de 48 años de "sensación mundial en el corazón de Europa", el festival precisó que esa cita es, de momento, el único concierto confirmado del artista en el Viejo Continente este año.

En Eslovaquia, más de 3.000 personas firmaron una petición contra su actuación y dos asociaciones lo acusaron de



Kanye West, que ha ganado 24 Grammys a lo largo de su carrera, ha adquirido mala fama en los últimos años por su comportamiento errático y su retórica cada vez más antisemita.

FOTOS: AFP

haber "adherido abiertamente a la ideología nazi."

"El concierto de Kanye

West en nuestra ciudad y nuestro país es un insulto

a la memoria y una glorificación de la violencia

degradante para las víctimas", apunta el texto.

West, que ha ganado 24 Grammys a lo largo de su carrera, ha adquirido mala fama en los últimos años por su comportamiento errático y su retórica cada vez más antisemita y llena de odio.

El artista de 48 años, que cambió legalmente su nombre por el de Ye, lanzó el 8 de mayo una canción titulada "Heil Hitler", que rinde homenaje a Adolf Hitler, artífice del exterminio de unos seis millones de judíos en Europa entre 1933 y 1945.

La canción fue escuchada millones de veces en la red social X, mientras que otras plataformas, como YouTube, la vetaron.

Ye, admirador del presidente estadounidense Donald Trump, también acudió recientemente a apoyar en los tribunales al magnate del hip-hop P.Diddy, juzgado por tráfico sexual y asociación ilícita.

El festival Rubicon tendrá lugar del 18 al 20 de julio en Bratislava. El cartel de este año también incluye los raperos estadounidenses Offset y Sheck Wes.

EL LADO COMERCIAL DE SU REUNIFICACIÓN

# Oasis, del enfrentamiento al dinero

CLÉMENTZAMPA / AFP

“Quince años después de su explosiva ruptura, las leyendas de la música británica Liam y Noel Gallagher se reúnen para una gira de Oasis, que comienza el 4 de julio en la ciudad galesa de Cardiff y que promete, además de nostalgia, ingresos económicos asombrosos.

Mientras Liam insiste en que el dinero está “muy abajo en la lista” de las razones para la reunificación de dos hermanos enfrentados, informaciones de la prensa británica sugieren que cada uno de ellos podría embolsarse alrededor de 50 millones de libras (67 millones de dólares).

Matt Grimes, un experto en la industria musical de la Universidad de Birmingham, estima beneficios de alrededor de 40 millones de libras (53 millones de dólares) para cada uno de los hermanos Gallagher solo para las 17 fechas de conciertos en el Reino Unido.

“Oasis, cuyos éxitos incluyen ‘Wonderwall’, ‘Don’t Look Back in Anger’ y ‘Champagne Supernova’, tras su estreno en Cardiff, darán varios conciertos en su ciudad natal, Mánchester, la semana siguiente.

Casi 1,4 millones de entradas han sido vendidas para los conciertos en el Reino Unido, generando unos 240 millones de libras (322 millones de dólares), según el banco Barclays.



De izquierda a derecha: Gem Archer, Noel Gallagher, Andy Bell and Liam Gallagher.

FOTO: AFP

## - Beneficios del ‘merchandising’ -

Y eso es solo la punta del iceberg. Las ventas de ‘merchandising’, desde camisetas y rompecabezas hasta ropa para bebés y vajillas podrían aumentar los ingresos totales a alrededor de 400 millones de libras (537 millones de dólares), según Grimes.

Los 24 conciertos fuera de Reino Unido, entre ellos México, Buenos Aires, Santiago de Chile y Sao Paulo, elevarán aún más los ingresos.

Aún así, el dinero gene-

rado por el regreso de Oasis queda opacado por la gira récord ‘Eras Tour’ de Taylor Swift, que recaudó 2.200 millones de dólares solo en la venta de entradas en 149 conciertos en todo el mundo.

Fue “un evento logístico mucho más grande o un conjunto de eventos más grandes de lo que Oasis está proponiendo”, afirma Grimes.

Cuando se anunció la gira de Oasis, hubo una lucha caótica por conseguir las codiciadas entradas para sus conciertos, al salir a la venta en agosto del año pasado.

Pero los fans quedaron

indignados por los precios exorbitantes de las entradas, que sufrieron aumentos repentinos, basados en la abrumadora demanda, en algunos casos de 150 a 350 libras (de 201 a 407 dólares).

Ticketmaster, uno de los sitios oficiales de ventas, dijo que la decisión sobre los precios fue tomada por el “organizador de la gira”.

Oasis señaló a su promotor como responsable.

El plan de promoción de los hermanos Gallagher, sin embargo, fue mínimo. Dos publicaciones en redes sociales, una para generar

expectación y la otra para confirmar.

“El hecho de que anunciaran una reunión después de años de especulaciones sobre si lo harían o no es suficiente para captar el interés de la prensa”, afirma a la AFP Chris Anderton, profesor de economía cultural en la Universidad de Southampton.

## - Giras para ganar dinero -

Para Oasis no hay un álbum nuevo que promocionar, solo clásicos que revivir. “En la década de 1970, e incluso tal vez en los 80, sa-

lías de gira para vender discos”, afirma Anderton.

“Ahora sales de gira para ganar dinero y el álbum es algo secundario, es que haces uno”, añade.

“Definitely Maybe”, lanzado hace 30 años, volvió a subir a la cima de las listas de ventas del Reino Unido gracias al anuncio de la gira de reunificación.

Cada asistente a un concierto de Oasis gastará un promedio de 766 libras (unos 1.030 dólares) en boletos y gastos como transporte y alojamiento, según Barclays.

Dos cambios clave ayudan a explicar el auge de las megagiras, afirma Cecile Rap-Weber, directora general del grupo francés Sacem (Sociedad de Autores, Compositores y Editores de Música).

Por un lado, el streaming “no genera tanto dinero como la era del CD”, lo que lleva a los artistas a buscar formas de ganar dinero por otros medios, explica.

Por otro, “el apetito del público por los conciertos en vivo” aumentó después de los años de confinamiento por la pandemia del covid.

Esos factores hacen que los fans estén más dispuestos a gastar grandes cantidades.

Grimes resume que los seguidores se deben plantear la elección de “¿voy a... España o quizás al sur de Francia para unas vacaciones de una semana que me van a costar 600 libras o voy a ver a mi banda favorita?”.

# El juicio a Sean “Diddy” Combs entra en su fase final

MAGGY DONALDSON / AFP

El juicio al rapero Sean “Diddy” Combs entró este martes en la fase final después de que la fiscalía concluyera la presentación de pruebas inculpatorias y la defensa rechazó presentar testigos a favor de su defendido, que también declinó ejercer su derecho a defenderse.

El juez instructor Arun Subramanian le preguntó al fundador de la discográfica Bad Boys Records si él mismo había decidido no sentarse en el estrado a declarar.

“Es exclusivamente mi decisión”, dijo Combs. “Es mi decisión. La tomo libremente”, aseguró Combs que ha acudido al tribunal federal de Manhattan a lo largo de siete semanas de juicio.

A diferencia de la fiscalía,

que presentó a 34 testigos, la defensa declinó convocar testimonios para apuntalar la inocencia de su defendido, aunque mostró al jurado que sellará la suerte del magnate de la música varias pruebas, lo que duró menos de media hora.

En este tipo de casos es habitual que la defensa no presente testigos ya que la responsabilidad de demostrar la culpabilidad de la persona juzgada recae en la acusación.

Fiscalía y defensa deben pronunciar los alegatos finales a partir del jueves, la última oportunidad de reforzar sus respectivas posiciones ante el jurado para establecer la culpabilidad o la inocencia del propulsor del hip hop a la escena internacional, de 55 años, acusado de agresión y de liderar una red de prostitución.

Con el apoyo de testimonios, registros telefónicos y reservas de viaje, la fiscalía

ha intentado, desde principios de mayo, demostrar que Combs era el jefe de una empresa en la que sus empleados más cercanos le ayudaron a pagar sobornos, provocar incendios y secuestrar a personas para imponer su poder y satisfacer sus voraces deseos sexuales.

Según la acusación, el artista y empresario traficaba con mujeres y hombres para llevar a cabo salvajes orgías sexuales o “freak-offs”, alimentadas por drogas, que a veces duraban días.

Algunos de los eventos fueron filmados, y los miembros del jurado han visto varios videos sexualmente explícitos.

Tres mujeres han relatado con todo lujo de detalles los abusos sexuales, físicos y emocionales que, según afirmaron, les infligió Combs.

En particular, la cantante Casandra ‘Cassie’ Ventura, pareja de Combs



El productor musical Sean Combs, en la entrega de premios MTV, en Newark (Nueva Jersey, EEUU), el 12 de septiembre de 2023.

FOTO: AFP

durante más de una década y testigo clave, que presentó una demanda contra Combs en 2023, un caso civil que se resolvió extrajudicialmente en menos de 24 horas, pero que abrió las compuertas a

un diluvio de acusaciones contra el que fuera uno de los grandes de la industria musical.

Combs niega todos los cargos y asegura que sus encuentros sexuales fueron

consentidos.

De ser hallado culpable, por el jurado que probablemente empezará sus deliberaciones a partir del lunes, podría pasar el resto de su vida en la cárcel.

Por apartarlo de la plantilla

# Kylian Mbappé acusa al PSG de acoso moral

CLARA WRIGHT / AGENCIAS

Un procedimiento judicial fue abierto este martes por acoso moral tras una denuncia presentada por Kylian Mbappé contra el París Saint-Germain, su antiguo club.

En el punto de mira: la práctica del 'loft', ya denunciada por otros jugadores. La fiscalía de París indicó el jueves a AFP que abrió un procedimiento judicial contra X por acoso moral.

Dos jueces de instrucción fueron designados, precisó una fuente cercana al caso, para investigar las acusaciones del jugador, que ahora juega en el Real Madrid.

Mbappé, capitán de la selección francesa, presentó una denuncia en París el 16 de mayo por acoso moral e intento de extorsión de

firma, denunciando específicamente su inclusión en el verano -boreal- de 2023 en el 'loft' del PSG.

Esta práctica, recurrente en los clubes de fútbol, consiste en apartar a los jugadores de la plantilla y ya es objeto de varias investigaciones en París.

## 'Maximizar' las transferencias

El procedimiento fue asignado a la Brigada de Represión de la Delincuencia de París (BRDP), tras la denuncia presentada en mayo también por la jugadora de fútbol Kheira Hamraoui contra el PSG.

En este caso, la futbolista, que sufrió una grave agresión en la calle y ahora juega en el Al-Shabab de Arabia Saudita, afirma que el club la marginó después de su recuperación para incitarla a marcharse, según una fuente cercana al

caso.

El PSG no es el único club señalado por estas acusaciones. En enero de 2024 el sindicato de futbolistas profesionales UNFP presentó una denuncia contra X, basándose en una lista de alrededor de cincuenta jugadores que habían sufrido 'loft' (pero que no estuvieron asociados directamente a la preparación de la denuncia).

El sindicato acusó de acoso moral y extorsión a los diversos clubes que apartaron deliberadamente a ciertos jugadores con el objetivo, según el sindicato, de "maximizar el precio de las traspasos".

Una investigación fue entonces abierta, dirigida por la fiscalía. A principios de junio, los abogados de UNFP, Léon Del Forno y Julia Minkowski, presentaron una nueva denuncia para lograr que un juez de instrucción se hiciera cargo de las investigaciones



Kylian Mbappe durante el partido entre el Real Madrid y la Real Sociedad en la liga española el 24 de mayo de 2025.

FOTO: AFP

## Apartados en el césped

¿Qué reprochan los jugadores a sus clubes? Concretamente, durante el periodo estival de transferencias, regulado por el convenio colectivo de los futbolistas profesionales, los clubes pueden situar a los jugadores de los que quieren deshacerse en un 'loft', una especie de aislamiento: sin entrenar con el grupo profesional ni partidos...

Según el artículo 507 de la Carta del Fútbol Francés, que funciona como un convenio colectivo, los clubes tienen ciertas obligaciones con estos jugadores: permitirles acceder a vestuarios, instalaciones de entrenamiento, cuidados médicos "eventualmente diferentes, pero de calidad equivalente".

También deben proporcionarles la equipación

"prevista para todos los jugadores profesionales" y proponerles horarios de entrenamiento "compatibles con las otras condiciones de preparación y entrenamiento del grupo principal de profesionales, así como respetuosos de la salud de los jugadores".

Este 'loft' debe acabar el 1 de septiembre, fecha de cierre del mercado de transferencias.

Sin embargo la práctica se enfrenta a numerosos abusos, según sus detractores. Este aislamiento, considerado abusivo, empuja a los jugadores a prolongar su contrato en el club o, al contrario, aceptar un traspaso -con un beneficio económico para su club de origen- o incluso rescindir su contrato.

Consultado el jueves, el abogado penalista de Kylian Mbappé, Pierre-Olivier Sur, no quiso comentar la apertura del procedimiento judicial. El entorno del jugador tampoco hizo comentarios ni el PSG.

Además del caso penal, Kylian Mbappé también está en disputa financiera con el PSG. Sus abogados celebraron a principios de abril una conferencia de prensa, la primera desde el inicio del conflicto, para "pasar al ataque" después de un largo pulso ante las entidades deportivas, como la Federación Francesa de Fútbol y la Liga de Fútbol Profesional.

En resumen, Mbappé, que se fue libre al Real Madrid hace un año, reclama 55 millones de euros en bonos y salarios impagos. Un "relato fantástico", según el PSG.

## "Jugador muy importante"



El técnico italiano Carlo Ancelotti, seleccionador de Brasil, en una sesión de entrenamientos en Sao Paulo.

FOTO: AFP

SAO PAULO / AGENCIAS

El entrenador de Brasil, el italiano Carlo Ancelotti, pidió a Neymar "prepararse bien" para el Mundial de 2026, al calificarlo como un

"jugador muy importante" en sus planes, en una entrevista divulgada este jueves por la Conmebol en redes sociales.

"Es un jugador muy importante para nuestra selección hacia el Mundial", dijo Ancelotti sobre el atacante de 33 años, quien acaba de renovar hasta fi-

nal de año su contrato con el Santos.

"Él tiene que prepararse bien, tiene tiempo para hacerlo. He hablado con él de esto: que se prepare bien, porque tenemos la idea de que tiene que ser un jugador muy importante", insistió Carletto.

El martes, después de

# Ancelotti pide a Ney "prepararse bien" para el Mundial del 2026



Él tiene que prepararse bien, tiene tiempo para hacerlo. He hablado con él de esto: que se prepare bien, porque tenemos la idea de que tiene que ser un jugador muy importante",

CARLO ANCELOTTI

DT de Brasil

semanas de rumores sobre su futuro, Neymar acordó con el Santos renovar su contrato hasta el final de 2025, con opción de extender el vínculo a su término,

según anunció el viejo club de Pelé.

Lesiones han limitado su rendimiento desde que volvió al Peixe en enero.

Neymar no estuvo en la

convocatoria de Ancelotti en la pasada doble fecha de la clasificatoria sudamericana, a principios de mes, en la que Brasil se aseguró su cupo en el Mundial de 2026 con un empate con Ecuador (0-0) y una victoria ante Paraguay (1-0).

La Canarinha cerrará la eliminatoria en septiembre, en una doble fecha en la que recibirá a Chile y visitará a Bolivia.

Neymar es el máximo anotador histórico de la selección brasileña, con 79 goles en 128 partidos. Ha jugado los mundiales de Brasil 2014, Rusia 2018 y Catar 2022.

Reaparece contra el estadounidense Mario Barrios

# Pacquiao con “hambre” en su regreso tras cuatro años de ausencia

LOS ANGELES / AGENCIAS

**M**a n n y Pacquiao declaró el miércoles que su largo parón en el boxeo ha reavivado su pasión por este deporte, mientras se prepara para su reaparición el mes que viene contra el estadounidense Mario Barrios por el título welter del Consejo Mundial (CMB). El ícono del boxeo filipino, de 46 años, se enfrentará a Barrios, campeón del CMB, el 19 de julio en Las Vegas, cuatro años después de que su último combate acabara en derrota.

Pacquiao se prepara con el veterano entrenador Freddie Roach para la pugna del próximo mes, y habló con los periodistas el miércoles mientras se ejercitaba en el gimnasio Wild Card del miembro del Salón de la Fama, en Hollywood, Los Ángeles.

“Cuatro años de descanso han sido buenos para mí”, dijo Pacquiao tras exhibir una impresionante velocidad de manos en una sesión de almohadillas abiertas.

“He estado en el boxeo durante tantas décadas, así que es bueno para mi cuerpo descansar durante cuatro años. Ahora que he vuelto, tengo ganas de volver a pelear. Tengo hambre de pelear en un gran com-

bate como este. Trabajar duro, tener disciplina, todo eso”, afirmó.

“He echado de menos el boxeo. Siento que la pasión, el fuego en mis ojos, trabajar duro... siguen ahí”, apuntó.

El laureado pugilista dijo que aunque sus tiempos de recuperación eran ahora ligeramente más largos, no había notado ningún bajón en su condición física.

“Soy rápido, puedo moverme como antes. Puedo correr en las montañas con los boxeadores jóvenes, así que estoy contento”, aseguró.

“Estoy disfrutando de este campo de entrenamiento. Hay un par de ajustes para la recuperación corporal. Tenemos



El boxeador Filipino Manny Pacquiao practica boxeo en el gimnasio Wild Card de Hollywood el 19 de junio de 2025 antes de su reaparición el mes que viene.

FOTO: AFP

que controlar el cuerpo, darle tiempo a mi cuerpo para que descansa y se recupere”, explicó.

Pacquiao, que ganó doce títulos mundiales en ocho categorías de peso diferentes, durante una brillante carrera profesional que comenzó en 1995, se negó a pronunciarse sobre si sureño sería un combate de despedida o solo el primer paso de una

vuelta completa al deporte.

“Es difícil de decir”, afirmó cuando se le preguntó por futuras pugnas. “Ahora estoy de vuelta, así que de uno en uno, después de esta pelea podemos planear lo que queramos”.

Para algunos en el boxeo, sin embargo, su regreso al ring representa un riesgo innecesario.

El promotor británico Eddie Hearn fue el último

en poner en duda la conveniencia del retorno a principios de este mes, al predecir que Barrios, de 30 años, es “demasiado joven y demasiado fuerte” para el filipino.

Pacquiao sonrió el miércoles cuando se le pidió su respuesta a las declaraciones de Hearn.

“Solo hay que ver el 19 de julio”, sostuvo. “Será una buena pelea”.

■ ANTE UN COMBINADO DE LA LIGA MEXICANA

# Messi y Lozano encabezan combinado de MLS para Juego de las Estrellas

NUEVA YORK / AGENCIAS

**L**ionel Messi e Hirving ‘Chucky’ Lozano, líderes del Inter Miami y el San Diego FC, refulcen en la lista de 26 jugadores de la MLS seleccionados para el próximo Juego de las Estrellas ante un combinado de la liga mexicana.

Messi, que encabeza la lista publicada el miércoles, tendrá otra oportunidad de debutar en el All-Star de la liga norteamericana (MLS) después de que el año pasado se lo perdiera por lesión.

El español Jordi Alba, socio de Messi en Miami, también forma parte de los 26 seleccionados para el juego, que se disputará el 23 de julio en el estadio Q2 Stadium de Austin (Texas).

El uruguayo Luis Suárez y el español Sergio Busquets, los otros integrantes de los llamados ‘Cuatro Fantásticos’ del



Lionel Messi durante el partido entre Inter Miami y Palmeiras en el Mundial de Clubes el 23 de junio de 2025.

FOTO: AFP

Inter, quedaron este año fuera de la nómina.

Messi, Alba y otros 10 jugadores fueron elegidos por votación de aficionados, periodistas y los propios futbolistas de la liga.

El mexicano Hirving Lozano, en cambio, fue una de las dos elecciones reservadas al comisionado de la MLS, Don Garber.

El ‘Chucky’ obtuvo este reconocimiento en su primera temporada en la MLS.

El punta del Tri es uno de los responsables de la gran temporada de debut de San Diego, que ocupa la segunda plaza de la Conferencia Oeste.

El brasileño Evander (FC Cincinnati), por elección popular, y el uruguayo Diego Rossi (Columbus Crew), por elección del entrenador, también integran el combinado.

Por segundo año seguido, las figuras de la MLS chocarán en el All-Star frente a un combinado de la liga mexicana.





¿Por qué es importante que se le haga una prueba completa de colesterol?

FOTO: MAYO CLINIC

# Prueba para verificar los niveles de colesterol

**MAYOCLINIC/  
SALUD**

Un análisis de colesterol completo es un análisis de sangre. Puede medir la cantidad de colesterol y grasas, es decir, los triglicéridos presentes en la sangre. Este análisis también se denomina perfil de lípidos o lipograma.

Un análisis de colesterol puede ayudar al profesional de atención médica a determinar el riesgo de que se estrechen u obstruyan las arterias. El colesterol, las grasas y otras sustancias pueden acumularse en las arterias con el tiempo. Esta acumulación se denomina placa. La placa puede causar el estrechamiento o la obstrucción de las arterias de todo el cuerpo, lo que también se denomina aterosclerosis.

Un análisis de colesterol es una forma importante de comprobar tu estado de salud. Los niveles altos de colesterol suelen ser un factor de riesgo clave para el desarrollo

de un tipo común de enfermedad cardíaca llamada enfermedad de las arterias coronarias. Esta puede derivar en afecciones como ataque cardíaco y accidente cerebrovascular.

**Por qué se realiza**

El colesterol alto rara vez causa síntomas. Un análisis de colesterol completo puede ayudar a determinar si tienes alto el colesterol. También puede ayudar a evaluar el riesgo de padecer enfermedades cardíacas y vasculares.

El análisis de colesterol completo incluye la cantidad de cuatro tipos de grasas en la sangre:

- **Colesterol total.** Corresponde a la suma del contenido de colesterol en la sangre.

- **Colesterol de las lipoproteínas de baja densidad.** Se lo denomina colesterol "malo". Una cantidad excesiva en la sangre causa la acumulación de placa en las arterias. La placa limita el flujo de sangre. A veces, también se desintegra, lo que puede llevar a un ataque cardíaco o

accidente cerebrovascular.

- **Colesterol de las lipoproteínas de alta densidad.** Se lo denomina colesterol "bueno". Ayuda a arrastrar el colesterol de lipoproteína de baja densidad, el colesterol malo. Eso mantiene abiertas las arterias y permite que la sangre fluya mejor.

- **Triglicéridos.** Los triglicéridos son un tipo de grasa de la sangre. Cuando comes, el cuerpo convierte todas las calorías que no necesita en triglicéridos. Luego, los triglicéridos se almacenan en las células grasas. Los niveles altos de triglicéridos están relacionados con muchos factores de riesgo, como el sobrepeso, comer demasiados dulces o beber demasiado alcohol. Fumar, no hacer actividad física o tener diabetes también pueden aumentar el riesgo de tener niveles altos de triglicéridos.

**¿Quién debe realizarse un análisis de colesterol?**

La Asociación Americana del Corazón recomienda que los niños

se sometan a una revisión de los niveles altos de colesterol una vez entre los 9 y los 11 años. Esto también se conoce como examen de detección de colesterol. Los exámenes de detección pueden comenzar a realizarse antes si el niño tiene antecedentes familiares de colesterol alto, ataque cardíaco o accidente cerebrovascular. También si padece afecciones como diabetes u obesidad.

Se recomienda realizar el siguiente examen de detección de colesterol entre los 17 y los 21 años. A partir de entonces, muchos adultos comprueban su nivel de colesterol cada 4 o 6 años. Las personas que tienen enfermedades como presión arterial alta o diabetes podrían requerir exámenes con más frecuencia. Lo mismo puede ocurrir con quienes tienen antecedentes familiares de colesterol alto o enfermedad cardíaca.

**Tal vez debas hacerte análisis con más frecuencia si:**

- Los resultados de los análisis

iniciales muestran que el colesterol está alto.

- Ya padece una enfermedad de las arterias coronarias.

- Tomas medicamentos para reducir el colesterol.

También es posible que debas hacerte análisis más a menudo si tienes un riesgo más alto de sufrir una enfermedad de las arterias coronarias por los siguientes motivos:

- Tienes antecedentes familiares de colesterol alto o ataque cardíaco.

- Tienes sobrepeso.

- Fumas cigarrillos.

- Tienes diabetes.

- Sufres de presión arterial alta.

- No haces suficiente actividad física.

- No llevas una dieta nutritiva. Las personas que toman medicamentos para el colesterol alto necesitan realizarse análisis de colesterol de forma periódica. Estos ayudan a los profesionales de atención médica a controlar la eficacia de los tratamientos.

# Diarrea: causas relacionadas con el cáncer y estrategias de afrontamiento

Saber qué signos y síntomas de diarrea son habituales y cuáles son graves puede ayudarte a saber cuándo debes llamar al proveedor de atención médica.

## MAYOCLINIC/ SALUD

La diarrea es un efecto secundario desagradable, aunque frecuente, en las personas que reciben tratamiento para el cáncer. También puede ser causada por el mismo cáncer. Algunas veces, puede ser un signo de algo más grave.

### ¿Cuál es la causa de la diarrea en personas con cáncer?

Todo el mundo tiene diarrea de vez en cuando. Si tienes cáncer, las cosas que comúnmente causan diarrea también te pueden afectar. Pero existen otras causas de diarrea en las personas con cáncer, tales como:

- Tratamiento oncológico. Algunos tratamientos para el cáncer pueden causar diarrea. Estos incluyen quimioterapia, radioterapia, inmunoterapia, terapia dirigida y trasplante de médula ósea. Si se extirpan ciertas partes del intestino, la cirugía puede provocar diarrea.

- Infecciones. El tratamiento para el cáncer también puede hacerte más vulnerable a infecciones. Estas infecciones pueden causar diarrea y también los antibióticos utilizados para tratar algunas de ellas.

- El cáncer propiamente dicho. Ciertos tipos de cáncer pueden causar diarrea. Entre ellos se incluyen los tumores neuroendocrinos, el cáncer de colon, el linfoma, el cáncer medular de tiroides y el cáncer de páncreas.

La duración y la gravedad de la diarrea dependerán de la causa. Habla con el proveedor de atención médica sobre lo que puedes esperar. Pregúntale cuánto puede durar la diarrea y lo que puedes hacer para aliviar los síntomas.

### ¿Cuándo llamar al médico?

La diarrea puede ser un problema molesto o podría ser un signo de algo más grave. También puede llevar a otros problemas. Si la diarrea causa deshidratación grave, podría provocar debilidad y fatiga.



FOTO: MAYO CLINIC

Llama de inmediato al proveedor de atención médica si tienes alguno de los siguientes signos o síntomas:

- Seis o más deposiciones líquidas por día durante más de dos días

- Sangre en las heces o en la zona rectal

- Pérdida de peso debido a la diarrea

- Fiebre de 100,5 grados Fahrenheit (38 grados Celsius) o superior

- Incapacidad de controlar las deposiciones

- Diarrea o calambres abdominales que duran más de un día

- Diarrea acompañada de mareos, especialmente al levantarte luego de estar sentado o acostado

Si la diarrea no parece grave, pero comienza a interferir en tus actividades diarias, consulta al proveedor de atención médica. Por ejemplo, si te preocupa salir de casa o ir a algún lugar sin un baño cerca, informa al proveedor de atención médica.

Además, comunícate con este si estás recibiendo quimioterapia en pastillas y tienes diarrea. El proveedor de atención médica

podrá decidir si es seguro para ti seguir tomando estas pastillas.

La diarrea que se produce durante un tratamiento contra el cáncer puede ser grave. Aunque te cause vergüenza hablar de ello, es importante que se lo digas al proveedor de atención médica. Cuanto antes hables con este, más rápido podrá actuar para ayudarte a aliviar los síntomas.

### ¿Qué puedes hacer?

Cuando comienzas a tener diarrea, puedes hacer algunos cambios en lo que comes y bebes para obtener algo de alivio. Por ejemplo:

- Bebe líquidos transparentes. Apenas comiences a tener diarrea, cambia a una dieta de líquidos claros. Estos pueden incluir agua, jugo de manzana, consomé claro y paletas de helado. Evita consumir lácteos. Cuando tienes diarrea, es recomendable beber de 8 a 12 vasos (entre 2 y 3 litros) de líquido por día.

- Come alimentos con bajo contenido de fibra. A medida que la diarrea comience a desaparecer, añade a tu dieta alimentos

con bajo contenido de fibra, como bananas, arroz, puré de manzana y pan tostado.

- Come de 6 a 8 comidas pequeñas al día.

- Evita alimentos que puedan irritar el tracto digestivo. Estos comprenden productos lácteos, comidas picantes, alcohol, alimentos con alto contenido de grasa y bebidas que contienen cafeína y jugo de naranja o de ciruela pasa.

- Prueba con probióticos. Los probióticos son

bacterias beneficiosas que pueden mejorar la digestión. Estos suelen encontrarse en el yogur y en los suplementos alimenticios. Algunos ejemplos son los lactobacilos y las bifidobacterias. Si te sometiste a un trasplante de médula ósea, consulta con el proveedor de atención médica antes de tomar probióticos.

A medida que comiences a sentirte mejor, podrás volver de a poco a tu alimentación habitual.

También toma medidas para proteger la piel. Las heces acuosas frecuentes pueden irritar la piel en la zona anal. Lávate con agua tibia o usa toallitas húmedas para bebé o toallitas de baño para limpiar la zona y asegúrate también de secar la zona suavemente.

Los ungüentos repelentes al agua, como los que contienen vaselina, también pueden ayudar a controlar la irritación de la piel. Aplícalos después de que hayas limpiado y secado la piel en la zona anal.

### ¿Me puede ayudar tomar medicamentos?

Si los cambios en la dieta no dan resultado, es posible que el proveedor de atención médica te recete medicamentos para aliviar la diarrea. Si recibes actualmente quimioterapia, no tomes ningún medicamento de venta libre sin antes consultar al proveedor de atención médica. Algunos medicamentos pueden provocar efectos secundarios peligrosos en personas que reciben tratamiento para el cáncer.

Existen varios medicamentos que pueden ayudar con la diarrea. El proveedor de atención médica puede ayudarte a encontrar el adecuado para ti según la gravedad de la diarrea y su causa.

Es posible que las personas que sufren de diarrea grave deban ir al hospital para recibir tratamiento. El tratamiento podría incluir la administración de líquidos y alimentos a través de una vena.



## Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D**  
**FALLS CHURCH, VA 22044**  
**(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



# ¿Qué es la ciática y cómo ocurre?

El nervio ciático se extiende desde los glúteos a lo largo de cada pierna. Así que, ¿qué causa la ciática?

## MAYOCLINIC/ SALUD

La ciática se refiere al dolor que recorre el trayecto del nervio ciático. El nervio ciático se extiende desde los glúteos hasta cada una de las piernas.

La ciática, generalmente, se presenta cuando una hernia de disco o un crecimiento óseo excesivo ejercen presión sobre las raíces nerviosas de la columna lumbar. Esto se produce de forma ascendente desde el nervio ciático. Causa inflamación, dolor y, con frecuencia, algo de entumecimiento en la pierna afectada.

Aunque el dolor asociado a la ciática puede ser grave, los casos cuyas causas son las hernias de disco suelen curarse en pocas semanas o meses al realizar un tratamiento. Las personas que presentan una ciática grave y debilidad significativa en las piernas o cambios en el intestino o la vejiga podrían necesitar cirugía.

## Síntomas

El dolor de ciática puede aparecer en casi cualquier punto de la vía nerviosa. Es muy probable que siga un recorrido desde la región lumbar hasta los glúteos y la parte posterior de los muslos y las pantorrillas.

El dolor puede variar desde un dolor leve hasta

un dolor agudo y escozor. A veces, se siente como una sacudida o una descarga eléctrica. Puede empeorar al toser o estornudar o al estar sentado por mucho tiempo. Normalmente, la ciática afecta a un solo lado del cuerpo.

Algunas personas también presentan entumecimiento, hormigueo o debilidad muscular en la pierna o en el pie. Una parte de la pierna puede doler, mientras que otra puede estar entumecida.

## Cuándo debes consultar con un médico

La ciática leve suele desaparecer con el tiempo. Comunícate con tu profesional de atención primaria si las medidas de autocuidado no alivian los síntomas. Avísale también si el dolor persiste durante más de una semana, es grave o empeora. Obtén atención médica de inmediato si ocurre lo siguiente:

- Entumecimiento repentino o debilidad muscular de una pierna
- Dolor luego de sufrir una lesión violenta, como un accidente de tráfico
- Problemas para controlar los intestinos o la vejiga

La ciática ocurre cuando las raíces nerviosas del nervio ciático se pinzan. La causa suele ser una hernia de disco en la columna vertebral o el crecimiento óseo excesivo, a veces conocido como espolón óseo, en los huesos de esta. En



FOTO: MAYO CLINIC

raras ocasiones, un tumor puede ejercer presión sobre el nervio.

## Factores de riesgo

Los factores de riesgo de la ciática incluyen los siguientes:

- Edad. Las personas de entre 20 y 50 años tienen más probabilidades de sufrir hernias de disco. Es más común que los espolones óseos se formen a medida que las personas envejecen.

■ Obesidad. El sobrepeso aumenta la tensión en la columna vertebral.

■ Profesión. Los trabajos que requieren torcer la espalda, transportar cargas pesadas o conducir un vehículo durante largos períodos pueden favorecer la formación de hernias de disco.

■ Permanecer sentado durante mucho tiempo. Las personas que permanecen sentadas durante mucho tiempo o que no

se mueven lo suficiente son más propensas a sufrir hernias de disco que aquellas que hacen más actividad física.

■ Diabetes. Esta afección, que afecta la manera en que tu cuerpo usa la glucosa en la sangre, aumenta el riesgo de presentar daños en los nervios.

## Complicaciones

La mayoría de las personas se recuperan por completo de la ciática ocasionada por las hernias de disco, por lo general, sin recurrir a un tratamiento. Sin embargo, la ciática puede dañar los nervios. Busca atención médica inmediata en los siguientes

casos:

- Pérdida de sensibilidad en la pierna afectada
- Debilidad en la pierna afectada
- Pérdida del control de los intestinos o de la vejiga

## Prevención

No siempre es posible prevenir la ciática y esta afección puede volver a aparecer. Para proteger la espalda, haz lo siguiente:

■ Haz ejercicio con regularidad. Para mantener la espalda fuerte, trabaja los músculos del torso, es decir, los músculos en el abdomen y la parte baja de la espalda necesarios para tener una buena postura y alineación. Un profesional de atención médica puede recomendarte actividades.

■ Mantén una buena postura cuando estés sentado. Elige un asiento que ofrezca buen apoyo para la zona lumbar o parte baja de la espalda, tenga apoyabrazos y una base giratoria. Para lograr un mejor apoyo para la parte baja de la espalda, coloca una almohada o una toalla enrollada en la zona lumbar para mantener su curvatura normal. Mantén las rodillas al nivel de la cadera.

■ Utiliza tu cuerpo correctamente. Cuando estés de pie durante períodos prolongados, de vez en cuando descansa un pie sobre un taburete o una caja pequeña.

Cuando levantes objetos pesados, deja que las piernas hagan la fuerza. Coloca el objeto cerca del cuerpo. No gires al mismo tiempo que levantas el objeto. Encuentra a alguien que te ayude a levantar objetos pesados o difíciles de manipular.

**Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile**

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

**New Patients \$50 OFF First Visit**

**New Patients FREE Consultation**

**New Patients FREE 2nd Opinion**

**New Patients FREE Dental Care Pk**

**SMILEY DENTAL CARE**

Please call: (301) 984-1095  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

**TOTAL DENTAL CARE**  
Dentista Familiar y Cosmética  
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

**ORTODONCIA:**  
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
SERVICIO DE EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**PACIENTES NUEVOS**  
**Limpieza \$60**

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

**703-256-1183**  
5017-B Backlick Rd.  
Annandale, VA 22003



# Toyota presenta la nueva generación del RAV4

WASHINGTON  
HISPANIC/  
AUTOGUIA

**T**oyota ha revelado oficialmente la sexta generación del RAV4, que llegará al mercado estadounidense como modelo 2026. El exitoso SUV compacto da un paso firme hacia la electrificación total, ofreciendo exclusivamente motorizaciones híbridas (HEV) e híbridas enchufables (PHEV), con mejoras sustanciales en diseño, tecnología, eficiencia y comportamiento dinámico.

El nuevo RAV4 se

construye sobre la plataforma TNGA-K, profundamente revisada. Gracias al uso de adhesivos estructurales y refuerzos adicionales en el subchasis, se ha incrementado la rigidez torsional, lo que mejora la estabilidad y reduce el ruido y las vibraciones en marcha. La suspensión fue recalibrada, y dependiendo del acabado, puede incluir amortiguadores específicos, mayor despeje del suelo o barras estabilizadoras reforzadas.

En cuanto a motorización, el sistema híbrido convencional (HEV) combina un motor de 2.5 litros de ciclo Atkinson con dos motores eléc-

tricos, alcanzando una potencia combinada de 226 hp en versiones con tracción delantera (FWD) y 236 hp con tracción integral (AWD). Esta configuración asegura consumos altamente eficientes, especialmente en uso urbano. En paralelo, el modelo híbrido enchufable (PHEV) —probablemente bajo la denominación Prime— ofrecerá más de 320 hp y una autonomía eléctrica estimada en 80 km (50 millas), con posibilidad de carga rápida en corriente continua.

El interior del nuevo RAV4 también marca un salto adelante. Según el nivel de equipamiento, incorpora una

pantalla táctil central de hasta 12,9 pulgadas, compatible con Apple CarPlay y Android Auto inalámbricos, y un panel de instrumentos digital configurable. El nuevo sistema operativo Arene de Toyota mejora la respuesta del sistema multimedia, la navegación y las actualizaciones OTA (over-the-air). También se incluye la suite de asistencia Toyota Safety Sense 4.0, que suma mejoras en el control de cruce adaptativo, mantenimiento de carril, frenado automático y detección de peatones y ciclistas en condiciones nocturnas.

A nivel estético, el

RAV4 2026 adopta un diseño más robusto, con una parrilla frontal prominente, faros delgados estilo “hammerhead” y pasos de rueda angulosos. Se ofrecerán varias versiones: desde la elegante Core, pasando por una deportiva GR Sport, hasta la más aventurera Woodland, con neumáticos de mayor perfil, protecciones adicionales y altura elevada.

Las primeras unidades comenzarán a producirse a fines de 2025, y el vehículo estará disponible en concesionarios estadounidenses durante el primer trimestre de 2026. Aún no se han oficializado los precios,

pero se espera que la gama arranque cerca de los USD 32 000 para las versiones HEV básicas, y supere los USD 45 000 en las versiones PHEV más equipadas.

Con este rediseño integral, Toyota refuerza su liderazgo en el mercado SUV electrificado, combinando confiabilidad, versatilidad y un compromiso renovado con la sostenibilidad.

El Toyota RAV4 2026 se presenta en dos versiones principales: híbrida convencional (HEV) e híbrida enchufable (PHEV), ambas construidas sobre una ev-

NUEVA GENERACIÓN

# Toyota RAV4 2026

## > Cont.1

lución de la plataforma TNGA-K, ahora más rígida y silenciosa. En su configuración HEV, el vehículo está impulsado por un motor atmosférico de 2.5 litros de ciclo Atkinson combinado con motores eléctricos sincrónicos, alcanzando una potencia total de 226 caballos de fuerza en tracción delantera y 236 en tracción integral electrónica (AWD-i).

La versión PHEV, pensada para quienes buscan más autonomía eléctrica y potencia, eleva la entrega hasta los 320 caballos, ofreciendo hasta 80 kilómetros de recorrido 100 % eléctrico según estimaciones preliminares, y con posibilidad de carga rápida en corriente continua. Ambas versiones cuentan con transmisión e-CVT y frenado regenerativo ajustable.

En dimensiones, el nuevo RAV4 mantiene su perfil compacto, con una longitud cercana a los 4,60 metros, pero gana robustez visual gracias a una parrilla frontal más pronunciada, pasos de rueda más marcados y ópticas LED afiladas. Según la versión, se puede optar por un enfoque más deportivo (GR Sport) o aventurero (Woodland), este último con mayor despeje, suspensión optimizada y neumáticos específicos.

En el habitáculo, Toyota ofrece un entorno moderno y funcional, con una pantalla central de hasta 12,9 pulgadas, sistema operativo Arene de nueva generación, comandos por voz naturales y compatibilidad inalámbrica con Apple CarPlay y Android Auto. El instrumental digital y las terminaciones interiores varían según el acabado,

con opciones de tapizado ecológico, detalles metálicos o incluso cuero en versiones superiores.

En seguridad, toda la gama incluye el paquete Toyota Safety Sense 4.0, con asistencias avanzadas como el frenado automático con detección nocturna de peatones y ciclistas, mantenimiento activo de carril, control crucero adaptativo con curva anticipada y cámara periférica en 360 grados. También incorpora sensores de fatiga y un sistema de desbloqueo automático en caso de accidente.

La gama 2026 del RAV4 llegará a Estados Unidos en el primer trimestre del año, y se espera que conserve la fiabilidad histórica del modelo, ahora con un enfoque más firme en la electrificación, la tecnología y la versatilidad de uso urbano y off-road.



Interior del nuevo Toyota RAV4 2026, con pantalla central de 12,9" y sistema multimedia Arene.

FOTO: TOYOTA

## ■ TRAS LOS ARANCELES DE TRUMP

# Caen las exportaciones de autos japoneses a EEUU



Línea de ensamblaje de autos en una planta del fabricante Nissan en Kaminokawa, prefectura de Tochigi, en Japón.

FOTO: AFP

## TOKIO/AFP

Las exportaciones de autos japoneses a Estados Unidos cayeron casi una cuarta parte en mayo, según cifras divulgadas el miércoles, en medio del creciente temor por los aranceles del presidente estadounidense Donald Trump.

Cerca de 8% de los empleos en Japón están ligados a la industria automovilística, con gigantes como Toyota, Honda y Nissan.

El país busca un alivio del gravamen

de 25% impuesto por Trump a la importación de autos, pero no ha alcanzado un acuerdo tras varias rondas de negociaciones.

Japón registró en mayo su segundo déficit comercial consecutivo, con una brecha de 4.400 millones de dólares entre sus importaciones y sus exportaciones.

Las exportaciones japonesas a Estados Unidos cayeron 11% y sus ventas de autos a la potencia norteamericana declinaron 24,7% interanual, según los datos del Ministerio de Finanzas.

“Una serie de aranceles impuestos por Estados Unidos, que representan cerca de un cuarto del PIB mundial y casi 20% de las exportaciones japonesas, está golpeando el beneficio de varias empresas japonesas”, declaró el primer ministro Shigeru Ishiba a periodistas en Canadá, después de la cumbre del G7.

La situación “podría tener un impacto grave tanto para Japón como para Estados Unidos, así como la economía mundial, directa e indirectamente”, advirtió Ishiba.

**Andy's**  
  
**Auto Parts**

**10%**  
 DESCUENTO  
**Clientes nuevos  
 y regulares**

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

**Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!**

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

**Andy's Auto Parts**

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

**301-277-7100**

# CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

*Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile*



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients <b>\$50 OFF</b> First Visit	New Patients <b>FREE</b> Exam & X-Rays	New Patients <b>FREE</b> 2nd Opinion	New Patients <b>FREE</b> Dental Care Pk
--	--	--	---

**MILEY DENTAL CARE**

Please call: (301) 984-1095  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



**PLANOS**

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)  
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

Buscamos

## Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

**Requisitos:**

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

# 301-294-1166

Se necesita



## ALBAÑILES (con experiencia) y AYUDANTES DE ALBANIL

**ALBAÑILES \$33.27/h**  
+\$15.50 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

**AYUDANTES \$21.79/h**  
+\$9.35 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

Para más información llamar al

# 703-923-9440

Preguntar por Jenny • jenny@lortonstone.com

**BELLO SERVICES**

COMERCIAL RESIDENCIAL  
SE REPARA E INSTALA  
VA MD DC

- Aire Acondicionado
- Calefacción
- Refrigeradores
- Lavadoras y Secadoras
- Cocinas



# 240-989-3246

Sandwich- Grill  
Necesita Partime

## CASHIER

(persona para la caja registradora)  
Tiene que tener experiencia

6720 -A Rockledge  
Dr. Bethesda, MD  
20817

Some English Required  
Llamar al:

# (240) 474 2576

Restaurant Carry-Out  
NECESITA

## UNA PERSONA

para hacer parrillas/  
Grill Cook

**JOYS KITCHEN**  
805 Southern Ave.  
Oxon Hill, MD 20745

(443) 983 6588  
(301) 630 8200

## KITCHEN SHOWROOM

**RENT / SALE**

Perfect for Contractor  
Interior designer  
Business Expansion

Call John

# (703) 501-0445

**CLASIBIENES**

**BELLO SERVICES**  
202-450-0786

**INVEST IN YOUR HOME'S COMFORT.**  
ENJOY PERFECT HEATING AND COOLING NO MATTER THE SEASON

**COMPLETE HVAC SYSTEM FOR ONLY \$5,595**



**DELI (Horario de Oficina)** está buscando experimentado **PREPARADOR(A) DE SANDWICH O GRILL**  
Días festivos y Vacaciones pagados  
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031  
**571-332-8115** (Se habla español)  
**(703) 475 2715**  
Estamos cerca del Fairfax Hospital

**RESTAURANTE CHINO EN DC** NECESITA:  
**LAVADOR DE PLATOS**  
30 horas/semana  
Cerca a la estación de Metro Capitol South

**CHINESE RESTAURANT IN DC NEEDS DISHWASHER**  
30 hours/week  
215 Pennsylvania Ave SE, Washington, DC 20003, Capitol Hill. Close to Capitol South Metro Station  
**(202) 368 3588**

Compañía de Limpieza , Silver Spring MD  
Posiciones disponibles para

**MUJERES**  
limpieza de casas Habitadas se requiere experiencia, tener transporte propio o licencia de manejo activa y permiso de trabajo.

**HOMBRES**  
en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.  
Interesados llamar: **240-353-6751**

**SERVICIOS DE HVAC, AIRE ACONDICIONADO SERVICIOS ELÉCTRICOS**

**LLAMAR AL 202-971-6896**

Se necesita **CHOFER**  
que pueda hacer deliveries que tenga experiencia de manejo.  
Tiene que poder cargar cajas de 40lb. Se requiere viajar a otros estados como parte del trabajo. (algunas veces el trabajo será de 3 o 4 días solamente pero el pago será el mismo. Algunas veces el trabajo diario será menos de 8 horas diarias pero el pago será el mismo. El trabajo no excederá 8 horas diarias.)  
Llamar a Dee Papin  
**724-678-6857**  
\$500 a la semana

**EMPLEOS**

**VENTA DE AUTO**  
Se vende  
**Toyota Camry 2004**  
4 cilindros  
**\$2,200**  
**301-257-6431**

**DELI NECESITA AYUDANTE**  
con experiencia. Debe de hablar un poco de inglés. Hace sandwiches, ensaladas y ayudar en la cocina. También se necesita una mujer para la caja registradora, que tenga un poco de experiencia y hable un poco de inglés.  
Washington, DC  
L'Enfant Plaza  
**(703) 362 8315**  
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

**DOWNTOWN DELI EN SILVER**  
**AYUDANTE DE COCINA**  
está contratando preparador de Sandwiches y ayudante. Debe de tener experiencia y hablar un poco de Inglés.  
Lunes a viernes de 7am - 3:45pm  
**443-956-8723**

Compañía de limpieza en Silver Spring MD. tiene posiciones disponibles para

**MUJERES**  
con experiencia en limpieza de casas habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia transporte propio o licencia de manejo, permiso de trabajo o Tax ID  
Enviar texto con su experiencia y la posición que le interesa  
**(240) 353 6751**

**DRY CLEANERS** Necesita  
**PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA PARA MOSTRADOR full time/ M-F**  
3410 Wilson Blvd. Arlington, VA 22201  
**(703) 994 8604**  
Enviar texto

Cafe Necesita **CAJERO, PREPARADOR DE SANDWICHES**  
Lunes a Viernes  
7am- 3:30 pm  
McLean, VA  
Llamar al  
**571-217-1274**

Se necesita **SECRETARIA**  
para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD.  
Para mas información llamar al  
**202 607 1699**

**Técnico**  
Certificado en Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción  
**Water Heater Plomería Electricidad**  
Sirviendo en el área de la 495 y sus alrededores.  
**(703) 957 8836**  
**(301) 272 5745**  
!!!Atendemos emergencias!!!  
Solamente en el Norte de Virginia

**Posición de Team Leader de Limpieza**



Una compañía de limpieza de casas residenciales busca una persona muy cumplidora y responsable para posición de team leader de limpieza. Necesitamos una persona que maneje, limpie y supervise un grupo de 2 a 3 personas. Excelente salario. Vacaciones y feriados pagados, y otros buenos beneficios. Se requiere referencias.  
Llama al  
**(703) 503 7159**

**Restaurant Carry-Out NECESITA UNA PERSONA para hacer parrillas/ Grill Cook**

**JOYS KITCHEN**  
805 Southern Ave.  
Oxon Hill, MD 20745  
**(443) 983 6588**  
**(301) 630 8200**

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN**

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**

**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
 Para oficina dental  
 Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
**ANNANDALE, VA**  
 Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
 Contactar a Vivian

**RamenYa RESTAURANT**  
**Está contratando en todas las posiciones**  
 7938 Crain Hwy S.  
 Glenn Burnie, MD 21061  
**410-670-1147**

Dry Cleaners necesita  
**UN SASTRE**  
 que tenga experiencia de por lo menos dos años.  
 Aplicar en persona:  
 Westwood Cleaners  
 Potomac Location  
**301-605-7862**

**ESTAMOS BUSCANDO UN TRABAJADOR DE DELI**  
 Trabajador para la cocina  
 Tiempo completo  
 400 Virginia Ave. SW  
 Cerca a L'enfant Plaza  
**LLAMAR:**  
**(202) 863 7590**  
**(301) 300 3279**

**SALA DE MASAJES KATTY**  
**MASAJES RELAJANTES**

Ruta 7/ Falls Church/ Arlington/ Columbia Pike  
 Para una cita contáctenos



**571-220-4034**

**Eres profesora en tu País**  
**Eres profesora (maestra) de educación infantil,**  
 parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted  
**Requisitos:**  
 Título de cualquier país  
 Hablar y escribir correctamente español e inglés.  
**703-470-8634**

En Gaithersburg, MD  
**ESTAMOS CONTRATANDO CHEF**  
 ayudante de cocina  
 Needs to be bilingual  
 Para restaurante chino  
 Debe tener experiencia  
 18749 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879  
**(917) 655 5292**

Se Necesita  
**UNA SEÑORITA**  
 para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.  
**URGENTE**  
 Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.  
 Llamar al  
**(202) 362 6681**  
 8 a.m-5 p.m.  
 Preguntar por Joe o Tina  
 Solo personas serias

**MASAJES ANDREA**  
**latina**  
**masaje para caballeros**  
 en Falls Church VA  
**240-355-5003**



**DRY CLEANER** está contratando personal para  
**•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**  
**•DRY CLEAN**  
**•EMBOLSADOR Y**  
**•CHOFER**  
 Tiempo completo  
 Tener experiencia 5 días a la semana  
 5091 Nicholson Lane  
 Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

**ESTAMOS BUSCANDO UN TRABAJADOR DE DELI**  
 Trabajador para la cocina  
 Tiempo completo  
 400 Virginia Ave. SW  
 Cerca a L'enfant Plaza  
**LLAMAR:**  
**(202) 863 7590**  
**(301) 300 3279**

**SE NECESITA AYUDANTE DE DELI**  
 In Capitol Heights, MD  
 Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas  
 Por favor llamar y dejar mensaje o texto al  
**(847) 530 5482**

Drycleaners en Vienna  
 Seeks the following for work:  
 1.Store Manager  
 2.Front-desk cashier (English required)  
 3.Assemblies (bagging, tagging and operational work)  
 4.Presser (jackets, dresses, blouses, sweaters, gowns, hand-finish shirts and other garments)  
 Flexible hours.  
 Full-time and part-time slots are available for a quick start.  
 Some prior work experience preferred.  
 Interested? Text or call  
**(703) 499-7050**

**RIVERDALE MD**  
**RENTO CUARTO EN CASA CON A/C, AMOBLADO**  
**202-257-9501**

**DRY CLEANERS** Necesita  
**PLANCHADOR DE CHAQUETAS Y CAMISAS**  
 Debe tener experiencia 3 días a la semana (8 horas diarias)  
 Annapolis, MD.  
**(410) 733 4478**

**NECESITO AYUDANTE PARA CUIDAR NIÑOS**  
 De preferencia mujer  
 Preferible con transporte propio  
 Llamar solo personas interesadas para una entrevista personal  
**(703) 966 9347**  
**SPRINGFIELD, VA**

**Silver Spring SE RENTA**  
 basement  
 Espacio para 2 personas sin vicios  
 2 dormitorios.  
 Todo independiente.  
 No mascotas  
 Llamar al  
**(202) 409 5855**

Washington DC  
**RENTO APARTAMENTO NUEVO DE 1 CUARTO**  
 Excelente ubicación  
 Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.  
 Utilidades Incluidas  
 Llamar al  
**(202) 291 4258**

**RENTO UN APARTAMENTO**  
 De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicación cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses  
 Washington DC  
 Llamar al  
**(202) 291 4258**

**MOLLY MAID**  
 BUSCA  
**MAIDS/HOUSEKEEPERS**

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES**  
**NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**  
**PAGO PROMEDIO DE \$15.50 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
 ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**  
**(301) 841-9292**  
 envíe JOBS al siguiente código QR  
 o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD**  
**STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**



# ¿Tiene un trabajo apto para una persona con autismo?

Si está contratando, la respuesta es sí.



Conozca más en [AutismSpeaks.org/WIN](https://www.autismspeaks.org/WIN)